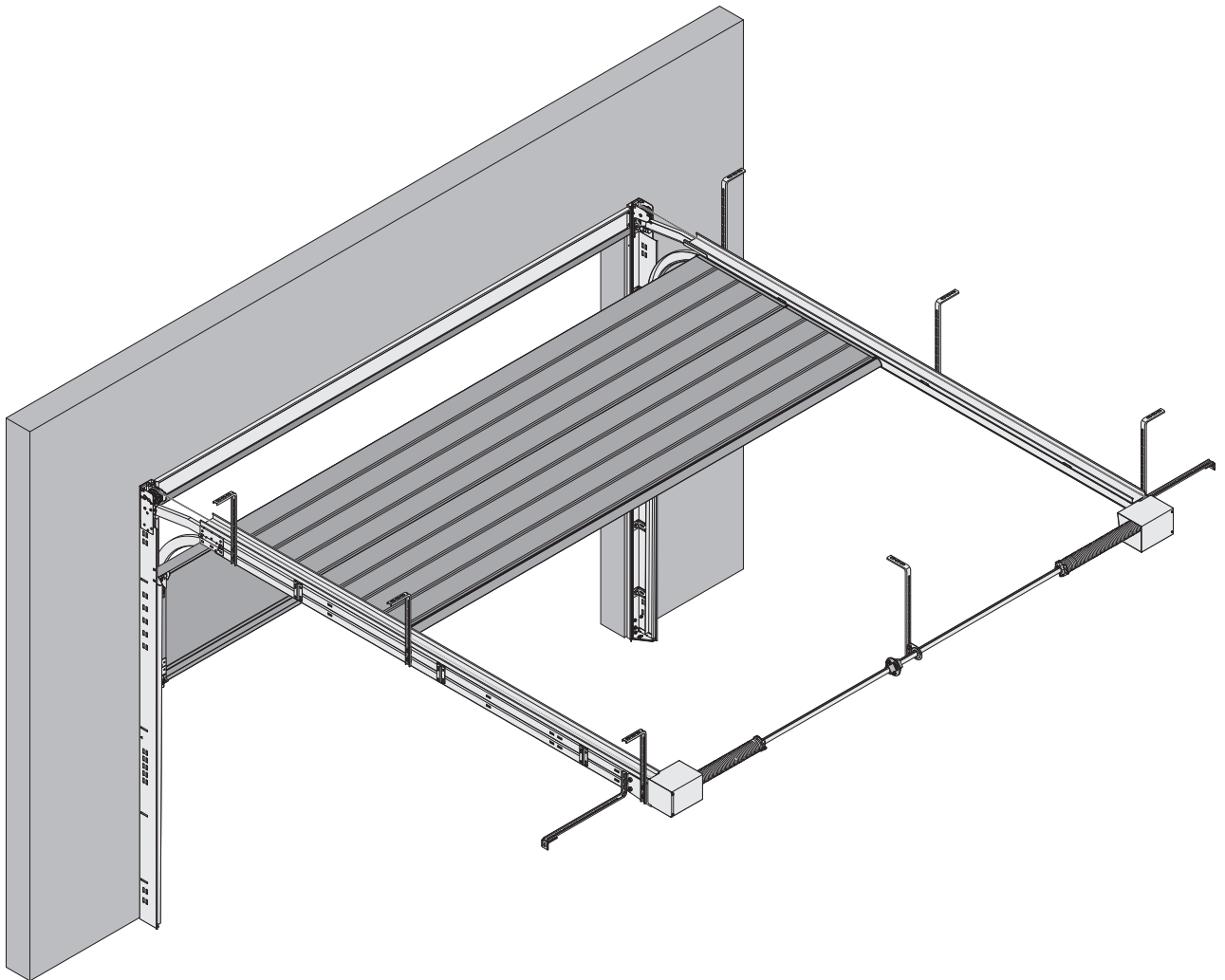


# PORTES SECTIONNELLES CARTECK XL

Instructions de montage, d'utilisation et d'entretien



## Informations du document

Notice pour :  
Portes sectionnelles CarTeck XL

- Notice d'origine.
- Partie du produit.
- Document protégé par le droit d'auteur.
- Toute reproduction, même partielle, est soumise à notre autorisation.

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT !

Les remarques avec le mot AVERTISSEMENT mettent en garde contre les situations dangereuses pouvant engendrer la mort ou des blessures graves.

### PRUDENCE !

Les remarques avec le mot PRUDENCE mettent en garde contre les situations pouvant engendrer des blessures légères ou moyennement graves.

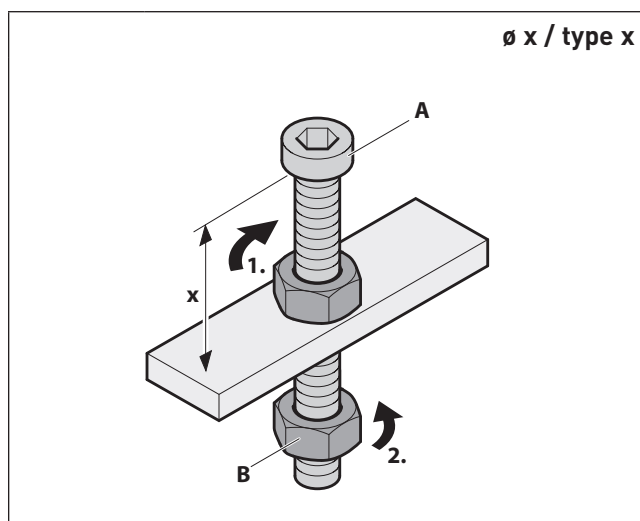
### ATTENTION !

Les remarques avec le mot ATTENTION mettent en garde contre les situations pouvant engendrer des dégâts matériels ou environnementaux.

## Explication des symboles du texte

- ⇒ Action requise
- Énumération
- ☑ Contrôle
- 📄 Note de renvoi vers d'autres passages du présent document ou de documents différents qu'il convient de respecter

## Explication des symboles des illustrations



 Mise en relief des pièces en action avec les surfaces

**1.** Ordre des actions numéroté

**A** Désignation des pièces en majuscules

**x** Dimensions en minuscules ou unités en mm

↷ Flèches indiquant le mouvement ou la direction

**Type** Type de vis conformément à la vue d'ensemble des vis

∅ Indication du diamètre de perçage

## Sommaire

<b>1. Informations de sécurité</b> .....	<b>4</b>	<b>7. Maintenance</b> .....	<b>41</b>
1.1 Utilisation conforme à la destination. . . . .	4	7.1 Travaux d'entretien effectués par l'exploitant	41
1.2 Groupes cibles autorisés . . . . .	4	7.2 Travaux d'entretien effectué par du	
1.3 Consignes générales de sécurité. . . . .	4	personnel formé et qualifié (selon EN 12635)	41
<b>2. Informations sur le produit</b> .....	<b>5</b>	<b>8. Démontage et élimination</b> .....	<b>42</b>
2.1 Explication relative à la coloration des		8.1 Démontage . . . . .	42
portes sectionnelles CarTeck. . . . .	5	8.2 Élimination. . . . .	42
2.2 Contenu de la fourniture . . . . .	5	<b>9. Annexe</b> .....	<b>43</b>
2.3 Vue d'ensemble des vis . . . . .	6	9.1 Garantie . . . . .	43
<b>3. Montage</b> .....	<b>7</b>		
3.1 Exigences concernant le lieu d'installation/ de montage . . . . .	7		
3.2 Outillage nécessaire (n'est pas compris dans la fourniture) . . . . .	7		
3.3 Mesures de contrôle. . . . .	8		
3.4 Définir les repères. . . . .	9		
3.5 Visser le faux-linteau . . . . .	9		
3.6 Positionnement du cadre dormant. . . . .	10		
3.7 Aligner et fixer le cadre dormant. . . . .	11		
3.8 Visser le cadre dormant (montage en applique) . . . . .	12		
3.9 Montage du faux-linteau . . . . .	15		
3.10 Montage des rails de guidage sur l'huissierie	16		
3.11 Montage de l'arbre du ressort de torsion . . .	17		
3.12 Vissage des rails de guidage supérieurs. . .	20		
3.13 Montage des rails de guidage au plafond . .	20		
3.14 Montage des sections de porte. . . . .	25		
3.15 Montage des palans sur le vantail de la porte . . . . .	34		
3.16 Serrage des ressorts . . . . .	35		
3.17 Contrôle du fonctionnement de la porte . . .	36		
3.18 Montage de l'entraîneur de la porte . . . . .	38		
<b>4. Mise en service</b> .....	<b>39</b>		
4.1 Consignes de sécurité concernant la mise en service . . . . .	39		
4.2 Essai de fonctionnement . . . . .	39		
4.3 Retirer la feuille de protection . . . . .	39		
<b>5. Utilisation</b> .....	<b>40</b>		
5.1 Consignes de sécurité concernant l'utilisation . . . . .	40		
5.2 Portes à actionnement manuel. . . . .	40		
5.3 Portes motorisées. . . . .	40		
<b>6. Nettoyage</b> .....	<b>41</b>		

## 1. Informations de sécurité

### 1.1 Utilisation conforme à la destination

- La présente porte de garage est destinée exclusivement à un usage dans l'habitat privé (env. 1 000 cycles par an).
- Un usage permanent n'est pas admissible.

### 1.2 Groupes cibles autorisés

- Montage, raccordement, mise en service et démontage : personnel qualifié et formé.
- Commande, contrôle et entretien : exploitant du système de porte.

Exigences relatives au personnel qualifié et formé :

- Connaissance des réglementations générales et spécifiques de la sécurité et de la prévention des accidents.
- Connaissance des réglementations électrotechniques en vigueur.
- Formation sur l'utilisation et l'entretien d'un équipement de sécurité approprié.
- Instruction et surveillance suffisantes par des électriciens confirmés.
- Aptitude à reconnaître les dangers pouvant être générés par l'électricité.
- Connaissances relatives à l'application des normes suivantes
  - EN 12635 (« Portes équipant les locaux industriels et commerciaux et les garages - Installation et utilisation »),
  - EN 12453 (« Portes équipant les locaux industriels, commerciaux et de garage - Sécurité liée à l'utilisation des portes motorisées - Prescriptions »),
  - EN 12445 (« Portes équipant les locaux industriels et commerciaux et les garages - Sécurité liée à l'utilisation des portes motorisées - Méthode d'essai »).

Exigences relatives à l'exploitant du système de porte :

- Connaissance et conservation de la notice de montage et d'utilisation.
- Connaissance des réglementations générales et spécifiques de la sécurité et de la prévention des accidents.

Les utilisateurs suivants doivent répondre à des exigences particulières :

- Enfants de 8 ans et plus.
- Personnes ayant des facultés physiques, sensorielles ou mentales réduites.
- Personnes faisant preuve d'un manque d'expérience et de connaissances.

Toute autre activité que la simple utilisation est interdite à ces utilisateurs.

Exigences particulières :

- Les utilisateurs doivent être surveillés.
- Les utilisateurs doivent avoir été instruits sur l'utilisation sûre du dispositif.
- Les utilisateurs sont capables de comprendre les risques découlant du dispositif.
- Il est interdit aux enfants de jouer avec le dispositif.

### 1.3 Consignes générales de sécurité

Gardez cette notice à un endroit sûr !

Lisez cette notice et observez les instructions et consignes qu'elle contient ! Elle vous fournit des informations importantes sur le montage et l'utilisation sans danger de la porte sectionnelle de garage. Elle comprend également des descriptifs sur l'entretien et la maintenance de votre porte pour que vous ayez plaisir à ce produit pendant de longues années.



#### **AVERTISSEMENT !**

- Le montage doit uniquement être effectué par une personne qualifiée en conformité avec la norme EN 12635.
- Pour votre propre sécurité, les phases de montage doivent être exécutées dans l'ordre indiqué dans la présente notice.
- Montez la porte exclusivement sur des supports qui satisfont aux exigences statiques.



## 2. Informations sur le produit

### 2.1 Explication relative à la coloration des portes sectionnelles CarTeck

#### Possible déformation due au rayonnement solaire

Les portes sectionnelles à isolation thermique, dont les panneaux remplis de mousse se composent d'une peau extérieure et d'une peau intérieure (tôle d'acier), sont exposées à une sollicitation particulière, surtout pendant la période estivale.

Par le biais d'un rayonnement solaire direct, le côté extérieur du tablier de porte présente une température significativement plus élevée que le côté intérieur.

Par conséquent, la peau extérieure du panneau subit une dilatation significativement plus élevée que la peau intérieure. Cela peut entraîner une déformation temporaire du tablier de porte.

Cet effet intervient surtout pour les teintes très sombres.

La règle générale est la suivante : plus la teinte est claire, plus la déformation est faible.

Les exceptions sont toutes les peintures métallisées, nacrées et lumineuses pouvant donner lieu à une élévation de la température même avec des teintes plus claires.

Il en va de même des portes munies d'un revêtement obtenu par pelliplacage avec des décors bois, comme le chêne foncé, l'acajou, etc.

En outre, plus la largeur de la porte est élevée, plus la déformation est accentuée.

Par conséquent, la surface des installations de porte de teinte sombre ne sera jamais parfaitement plane.

Les panneaux sont produits en usine de manière à agir contre une éventuelle déformation.

#### Planification

Nous recommandons de considérer ces aspects dès la phase de planification de l'installation de porte.

Si l'installation de porte est exposée au rayonnement solaire direct, il faut s'attendre à une déformation accentuée des panneaux, selon le type et la version de la porte.

#### Aide en cas de déformation thermique

Les profils de renfort situés sur les panneaux n'ont la plupart du temps pas l'effet souhaité et réduisent en outre la hauteur de passage libre.

Afin de réduire la déformation en cas de rayonnement solaire direct, il est possible d'utiliser la « console spéciale pour les portes sectionnelles » (référence 138 144) pour les ferrures de type 120.

Dans ce cas, les galets supérieurs doivent être réglés comme pour les portes à manœuvre manuelle.

Le galet supérieur se situe ainsi dans l'arc de guidage vertical lorsque la porte est fermée et agit contre la déformation.

Pour les ferrures de type 240, les galets supérieurs doivent toujours être réglés comme pour les portes à manœuvre manuelle.

De plus, l'intervalle entre le tablier de porte et le rail d'entraînement ne doit pas être dans la plage minimale, afin d'éviter que le tablier de porte ne soit endommagé.

Les mesures indiquées peuvent influencer sur les effets de manière positive. Elles ne peuvent toutefois pas les prévenir complètement.

#### Remarque destinée au client final

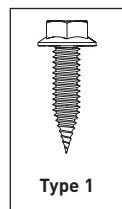
Dans tous les cas, le client final doit être informé de la problématique et des mesures éventuelles doivent être définies au préalable avec lui.

En outre, le client doit être informé qu'il faut s'attendre à une déformation de la porte dans le cas des teintes de porte mentionnées ci-dessus et d'un rayonnement solaire intense et que cela ne constitue en aucun cas une défaillance du produit.

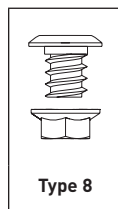
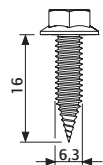
### 2.2 Contenu de la fourniture

- Kit tablier de la porte
- Kit huisserie
- Kit accessoires

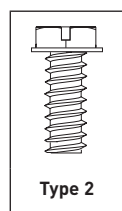
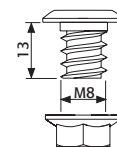
### 2.3 Vue d'ensemble des vis



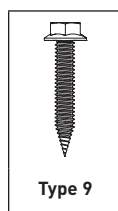
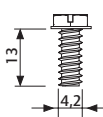
Type 1:  
Vis 6,3 x 16



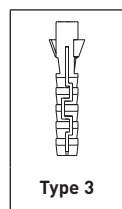
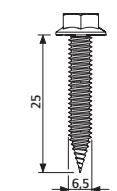
Type 8:  
Vis M8 x 13



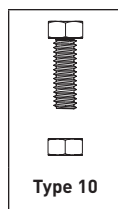
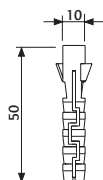
Type 2:  
Vis 4,2 x 13



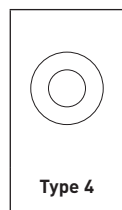
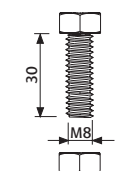
Type 9:  
Vis 6,5 x 25



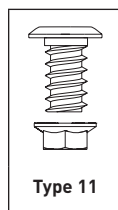
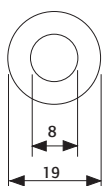
Type 3:  
Cheville



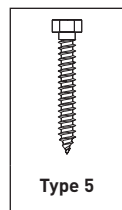
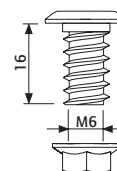
Type 10:  
Vis M8 x 30



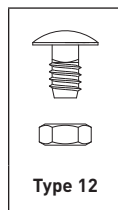
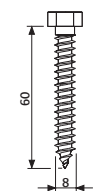
Type 4:  
Rondelle 8 x 19



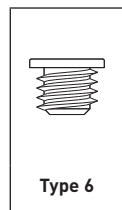
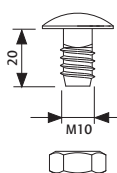
Type 11:  
Vis M6 x 16



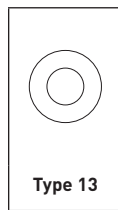
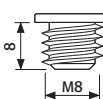
Type 5:  
Vis 8 x 60



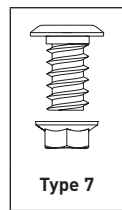
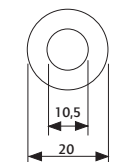
Type 12:  
Vis M10 x 20



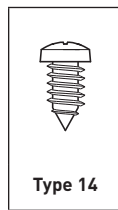
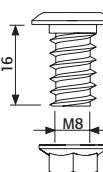
Type 6:  
BN 9524  
Vis M8 x 8 / X25



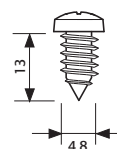
Type 13:  
Rondelle 10,5 x 20



Type 7:  
Vis M8 x 16



Type 14:  
Vis 4,8 x 13



### 3. Montage

#### 3.1 Exigences concernant le lieu d'installation/de montage

- ⇒ Veuillez vous assurer sur le chantier que :
- le sol fini est existant,
  - les murs et le plafond sont enduits.

Pour éviter tout risque de corrosion :

- ⇒ Veillez à avoir un écoulement d'eau suffisant à l'extérieur, devant le joint bas et les éléments d'hubriserie ! Si nécessaire, prévoyez une inclinaison pour l'écoulement !
- ⇒ Veillez à ce que le local soit bien sec et bien aéré !
- ⇒ Protégez la porte contre les substances et produits agressifs et corrosifs, p. ex. réactions contre le salpêtre sur les briques et le mortier, les acides, les lessives, le sel d'épandage, les peintures ou les produits d'étanchement agressifs !
- ⇒ Recouvrez impérativement la porte avant de procéder à des travaux d'enduit ou de peinture étant donné que les projections de mortier, de ciment, de plâtre ou de peinture peuvent endommager la surface de la porte.

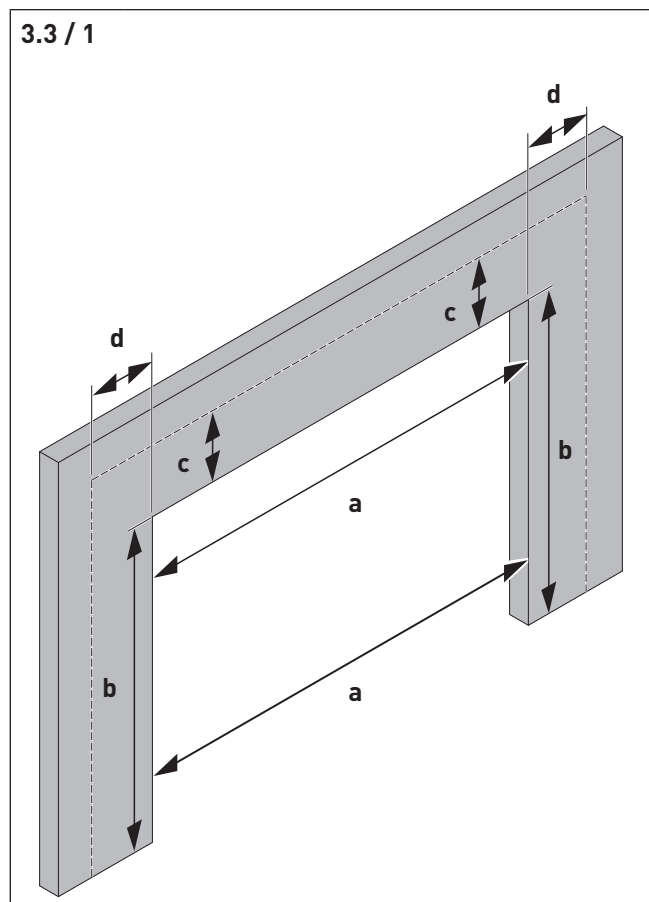
#### 3.2 Outillage nécessaire (n'est pas compris dans la fourniture)

- Deux chevalets en bois ou autres possibilités de dépose
- Perceuse
- Forets
- Torx T-25
- Clé six pans 4 mm
- Clé six pans 8 mm
- Clé à douille, taille de clé 13
- Clé plate, taille de clé 10
- Clé plate, taille de clé 13
- Clé plate, taille de clé 17
- Dispositifs de serrage
- Douilles appropriées à une situation de montage spéciale : Béton cellulaire
- Tournevis
- Scie à métal
- Pince
- Lunettes de protection
- Serre-joints
- Échelle ou échafaudage de montage
- Niveau à bulle
- Niveau maçon pour les repères
- Décamètre à ruban
- Gants de travail

## 3.3 Mesures de contrôle

### ATTENTION !

⇒ Avant de commencer le montage, assurez-vous que la porte livrée convient pour la situation de montage.



⇒ **Effectuez les mesures suivantes sur le côté intérieur de l'ouverture de la porte :**

- a** La largeur de passage en haut et en bas dans l'ouverture de la porte.  
La dimension d'ouverture de la porte livrée doit correspondre à la largeur de passage libre.
- b** La hauteur de passage à droite et à gauche dans l'ouverture de la porte.  
La dimension d'ouverture de la porte livrée doit correspondre à la hauteur de passage libre.

- c** La hauteur du linteau à droite et à gauche au-dessus de l'ouverture de la porte.
  - La hauteur du linteau doit être de 120 mm minimum (pour les portes avec motorisation).
  - La hauteur du linteau doit être de 240 mm minimum (pour manœuvre manuelle avec poignée extérieure).
- d** L'encombrement latéral (écoinçon) à droite et à gauche de l'ouverture de la porte doit être de 85 mm minimum.

### ☑ **Contrôle de fonctionnement**

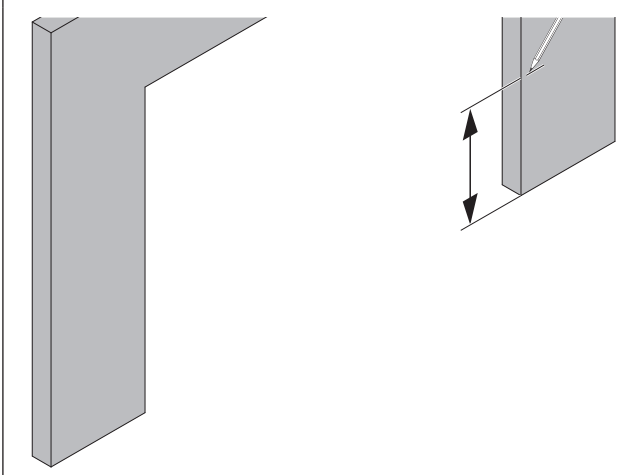
Lorsque ces 4 exigences sont remplies, vous pouvez commencer le montage.  
Vous trouverez les dimensions d'ouverture dans le bon de commande.

### 3.4 Définir les repères

#### ATTENTION !

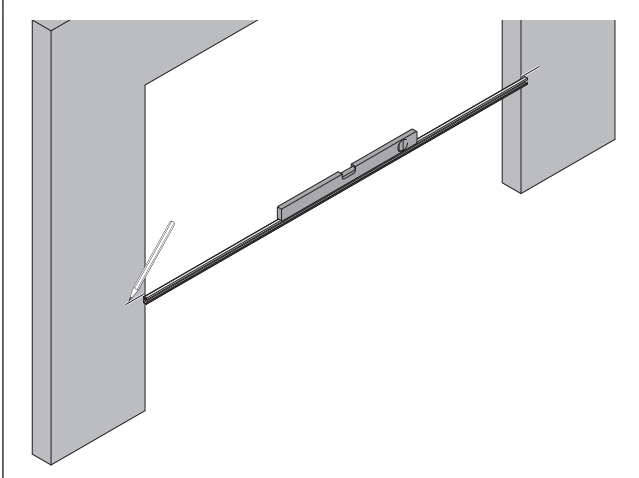
- Le montage correct des montants d' huisserie est important afin que la porte remplisse complètement l'ouverture et qu'elle ne soit pas de travers.
- Le repère est seulement applicable pour les hauteurs modulaires standard. Pour les hauteurs spéciales sur mesure (huisserie raccourcie), le repère de hauteur de l' huisserie doit être reporté sur le corps de l'ouvrage !

3.4 / 1



- ⇒ Tracez un repère sur l'un des côtés d'ouverture :  
à un mètre du **bord supérieur sol fini** (OFF).

3.4 / 2

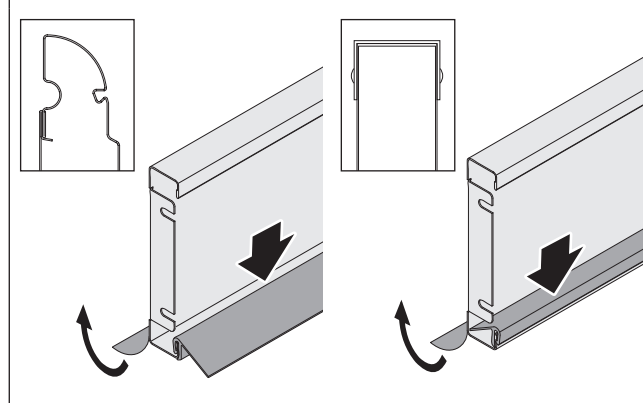


- ⇒ Reportez la cote sur l'autre côté à l'aide de la traverse arrière et d'un niveau à bulle (pour cela, vous pouvez également utiliser un niveau maçon).
- ⇒ Mesurez la hauteur reportée. La hauteur doit être d'un mètre **au moins**.

S'il s'avère, lors du report sur l'autre côté, que la distance jusqu'au sol est inférieure à un mètre, le repère doit être reporté à partir de ce côté !

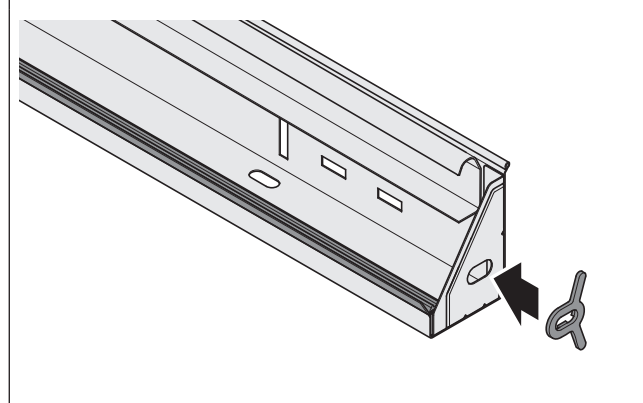
### 3.5 Visser le faux-linteau

3.5 / 1



- ⇒ Enlevez la feuille de protection du faux-linteau.
- ⇒ Fixez le joint au linteau sur le faux-linteau.

3.5 / 2

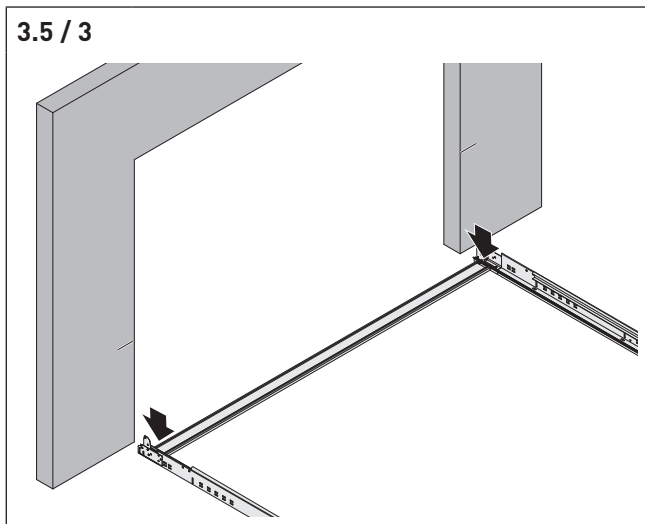


- ⇒ Fixez par le bas la bague d'écartement de l' huisserie sur le gousset en tôle dans l' huisserie.

**ATTENTION !**

- Les éléments ne doivent pas être endommagés.
- La surface de l'huissierie ne doit pas être rayée.
- Les éléments doivent être vissés à l'extérieur de manière à faire surface plane.

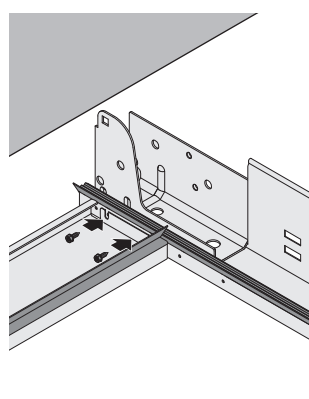
**3.5 / 3**



⇒ Reliez les montants d'huissierie verticaux au faux-linteau.

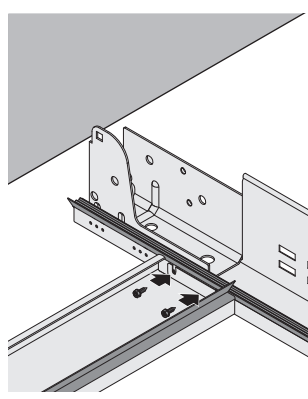
**3.5 / 4**

**Type 2**



**3.5 / 5**

**Type 2**



- ⇒ Vissez les éléments de chaque côté avec 2 vis à tête :
- Variante de linteau 120 mm : Fig. « 3.5 / 4 »
  - Variante de linteau 240 mm : Fig. « 3.5 / 5 »

⇒ Serrez fermement les vis.

**3.6 Positionnement du cadre dormant**

Selon la structure de la construction, le cadre dormant peut être monté **en applique** ou **dans la baie**.

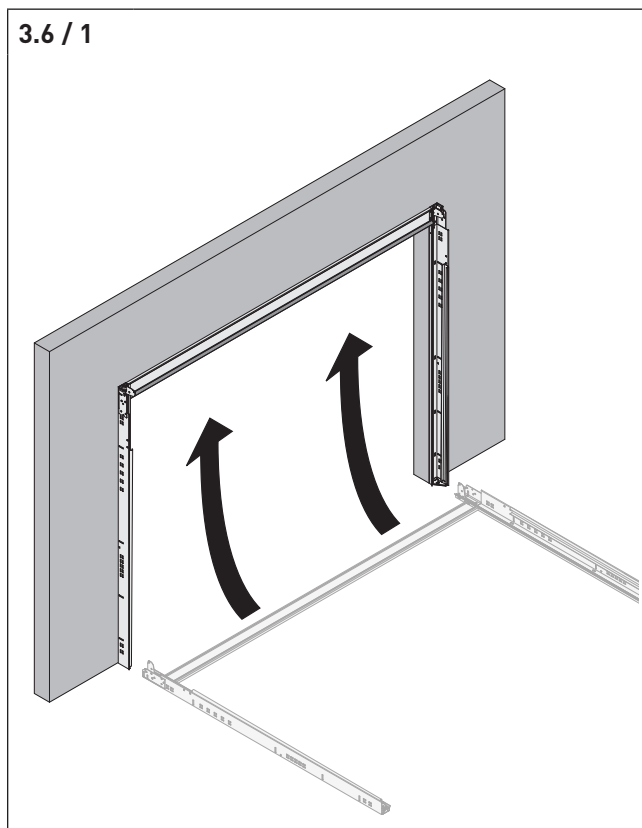
- ☞ « 3.8 Visser le cadre dormant (montage en applique) »
- ☞ Il convient de respecter la fiche jointe (montage dans la baie)

Les figures suivantes illustrent le montage en applique.

**⚠ AVERTISSEMENT !**

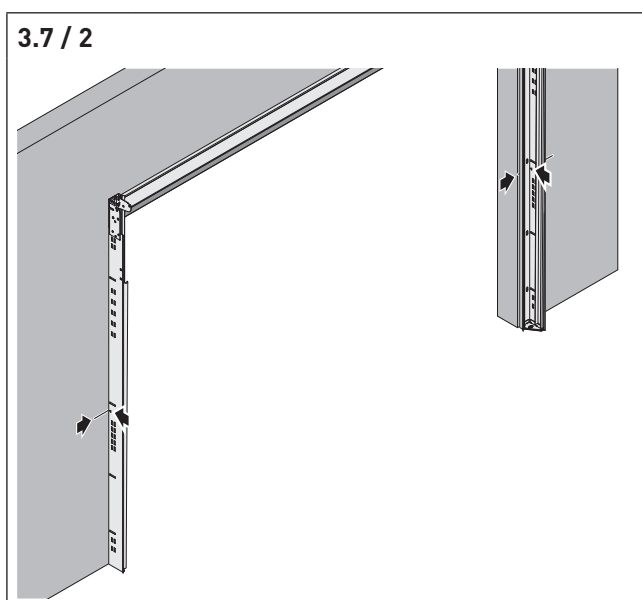
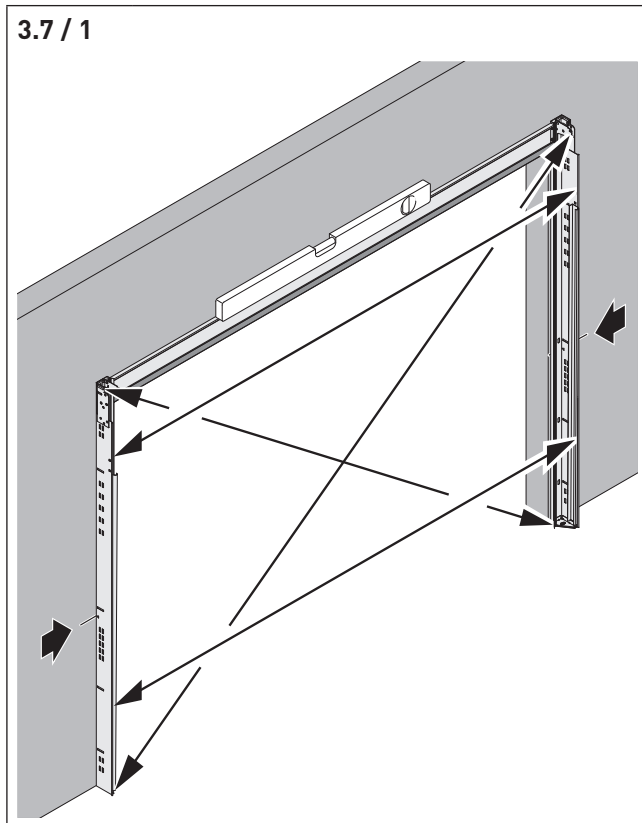
- L'alignement du cadre d'huissierie doit être effectué par deux personnes.
- Veillez à ne pas tordre ou coincer le cadre d'huissierie lors de l'alignement.

**3.6 / 1**

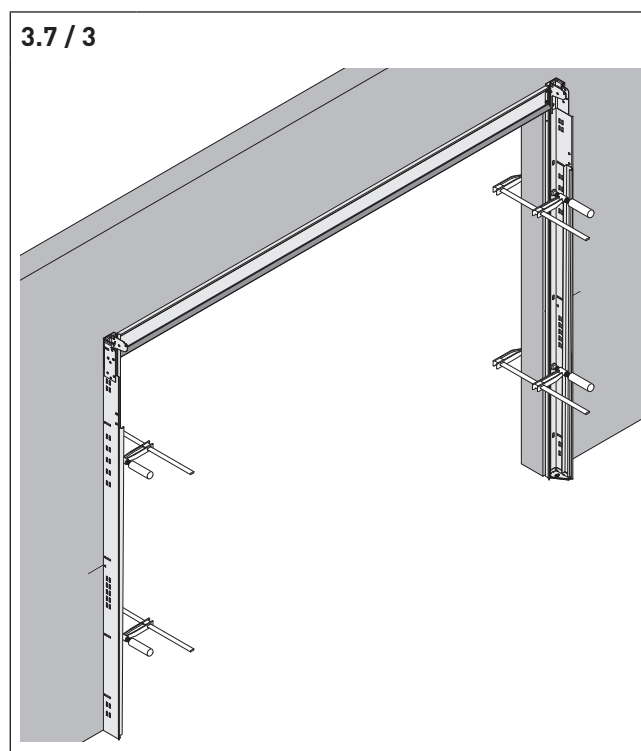


⇒ Présentez le cadre dormant pré-monté à l'intérieur devant l'ouverture de passage.

### 3.7 Aligner et fixer le cadre dormant

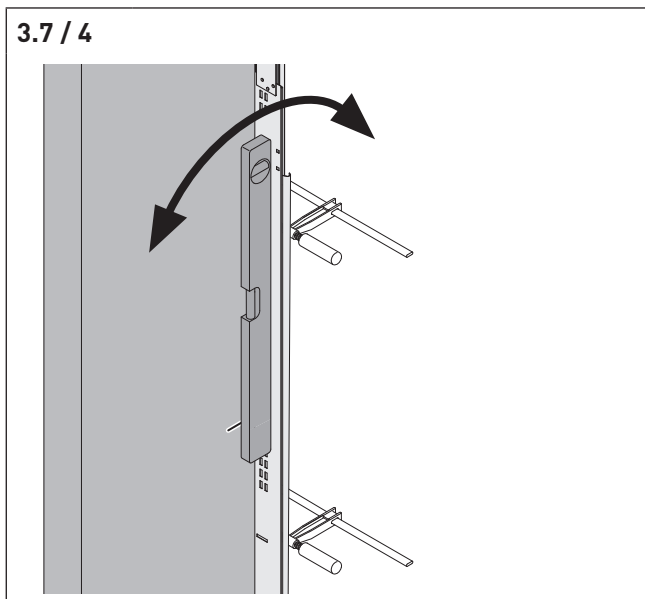


- ⇒ Centrez le cadre dormant par rapport à l'ouverture de la porte.
- ⇒ Alignez le repère estampé dans l'huissérie des deux côtés au même niveau que le repère appliqué sur la maçonnerie.



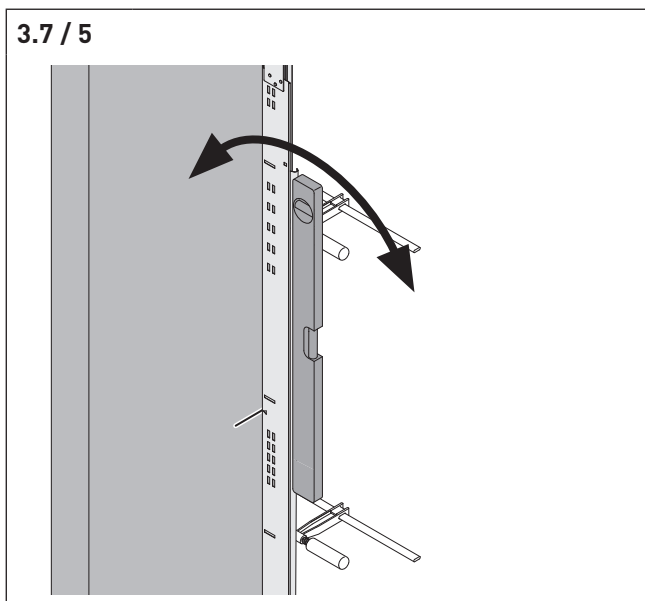
- ⇒ Fixez la position à l'aide de serre-joints.
- ⇒ Mesurez en haut et en bas l'écart entre les montants d'huissérie (Fig. « 3.7 / 1 »). L'écart doit être le même en haut et en bas. Dimension intérieure du cadre dormant = Dimension de commande largeur
- ⇒ Contrôlez les dimensions diagonales (Fig. « 3.7 / 1 »).
- ⇒ Assurez-vous que le cadre dormant soit fixé bien horizontalement dans l'ouverture de la porte (Fig. « 3.7 / 1 »).

3.7 / 4



⇒ Assurez-vous que les montants d'huissierie droit et gauche soient alignés bien verticalement par rapport à l'ouverture de la porte.

3.7 / 5



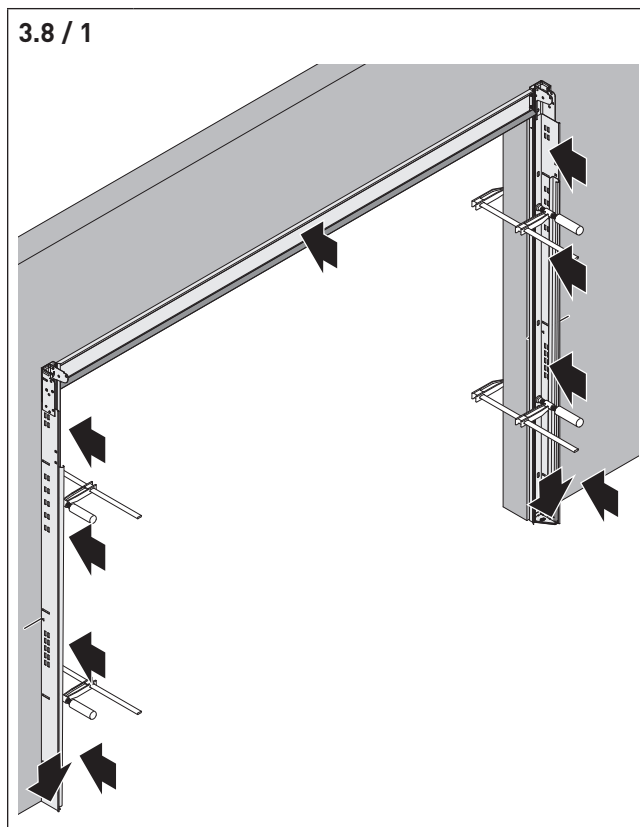
⇒ Assurez-vous que les montants d'huissierie droit et gauche soient alignés bien verticalement par rapport au mur. Si l'huissierie n'est pas verticale, insérez des cales pour corriger.

### Contrôle de fonctionnement

Pour que la porte puisse fonctionner parfaitement plus tard, tous les ajustages mentionnés ci-dessus doivent être effectués correctement.

## 3.8 Visser le cadre dormant (montage en applique)

3.8 / 1



Le cadre dormant peut être vissé de **deux** manières.

### Variante de montage 1 (montage intérieur)

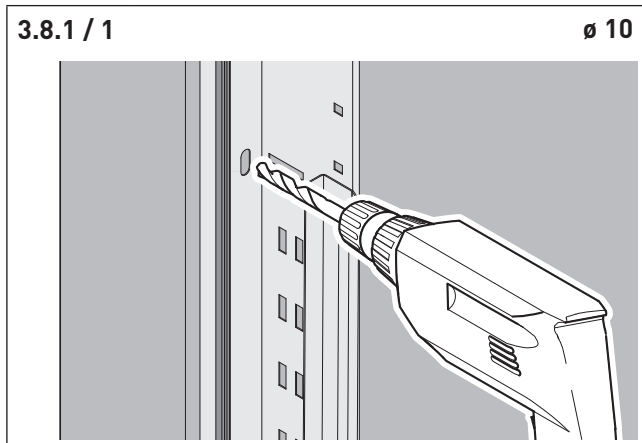
⇒ Si **la baie est suffisante** derrière le cadre dormant, vissez le cadre dormant **en employant les trous perforés dans les montants d'huissierie** (Fig. « 3.8.1 / 1 » à « 3.8.1 / 4 »).

### Variante de montage 2 (montage extérieur)

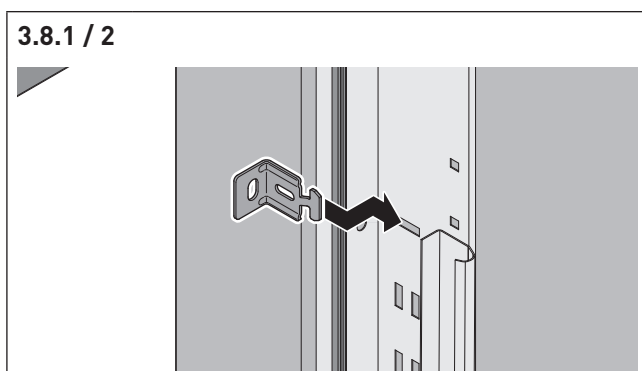
⇒ Si **la baie n'est pas suffisante** derrière le cadre dormant, vissez le cadre dormant aux équerres de montage **à droite et à gauche des montants d'huissierie** (Fig. « 3.8.2 / 1 » à « 3.8.2 / 6 »).



### 3.8.1 Variante de montage 1 (montage intérieur)



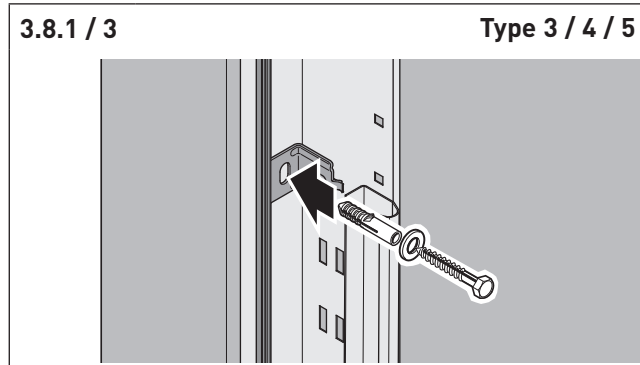
- ⇒ Percez un trou à travers les perforations du montant d'huissérie d'une profondeur d'au moins 60 mm dans le mur.



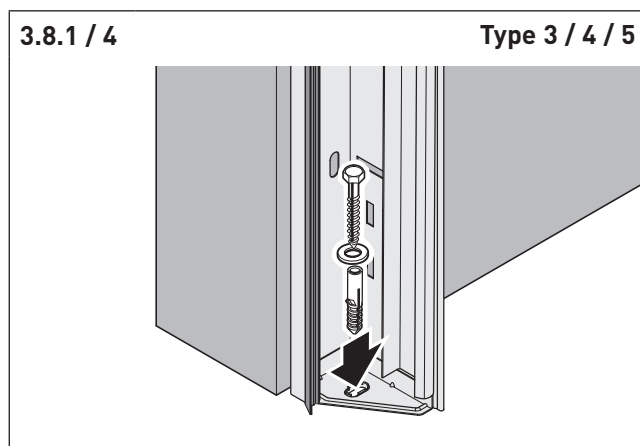
- ⇒ Insérez l'équerre de montage fournie.

### ATTENTION !

La cheville doit s'écarter dans le sens vertical !

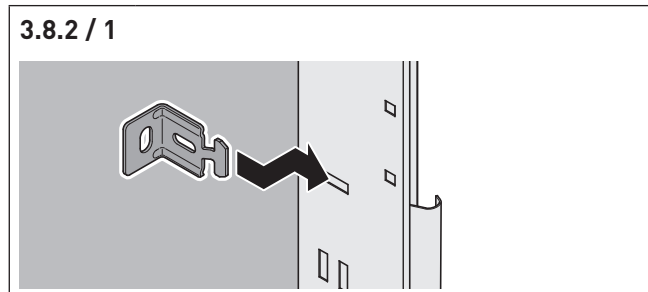


- ⇒ Insérez la cheville.  
 ⇒ Vissez l'huissérie à travers l'équerre de montage.

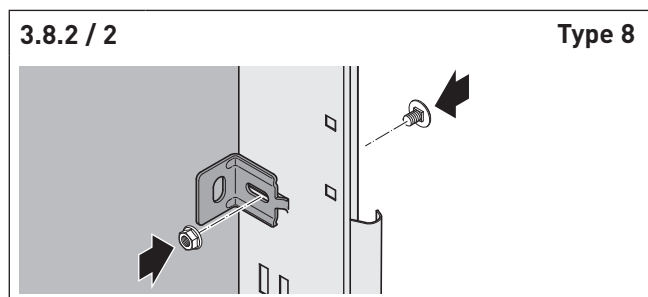


- ⇒ Vissez les montants d'huissérie au sol.

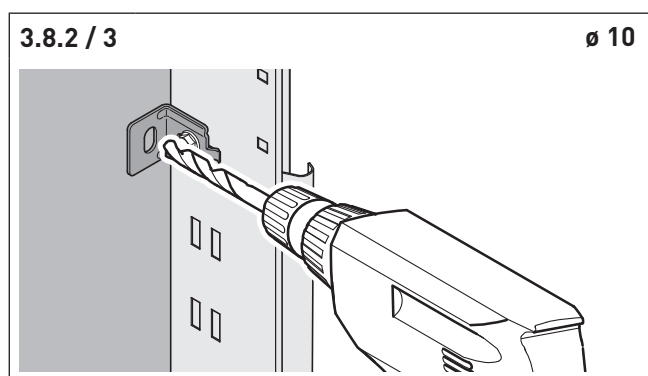
### 3.8.2 Variante de montage 2 (montage extérieur)



⇒ Tenez l'équerre de montage à côté du montant d'hubriserie, à hauteur des trous perforés dans le montant d'hubriserie.



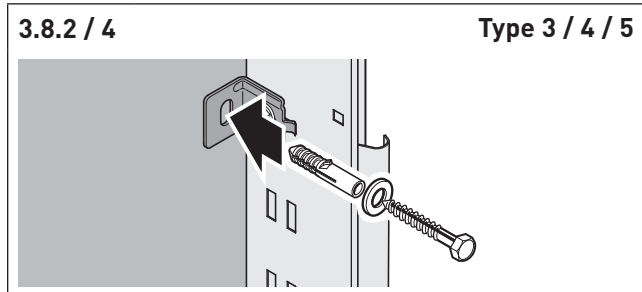
⇒ Vissez l'équerre montée sur l'hubriserie en utilisant une vis pour chaque côté.



⇒ Percez, à côté du montant d'hubriserie, un trou d'une profondeur d'au moins 60 mm à travers l'équerre de montage, dans le mur.

### ATTENTION !

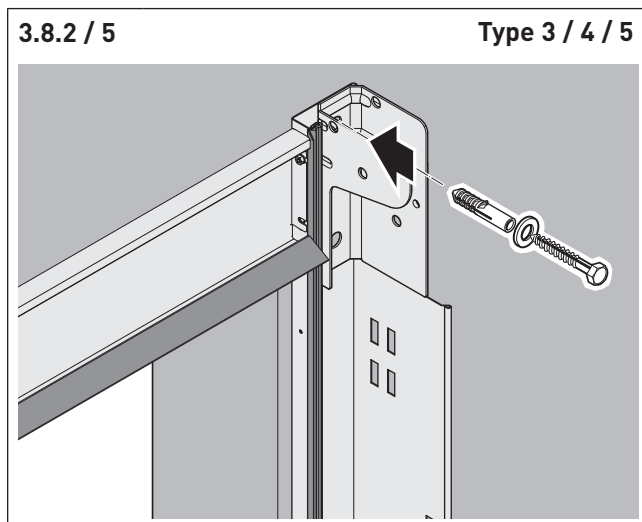
La cheville doit s'écarter dans le sens vertical !

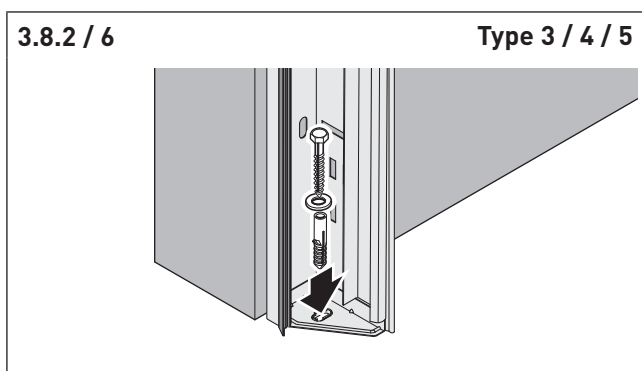


- ⇒ Insérez la cheville.
- ⇒ Posez l'équerre de montage à côté du montant d'hubriserie et vissez l'équerre de montage au mur.
- ⇒ Vissez l'équerre montée sur l'hubriserie en utilisant une vis pour chaque côté.

### ATTENTION !

La console d'hubriserie doit **absolument** être fixée au corps de l'ouvrage en un point au moyen d'une vis ! Ce vissage est absolument nécessaire, que l'équerre de montage soit installée dans le montant d'hubriserie ou à côté.





⇒ Vissez les montants d'hubriserie au sol.

### 3.9 Montage du faux-linteau

Le faux-linteau peut être vissé de **deux** manières.

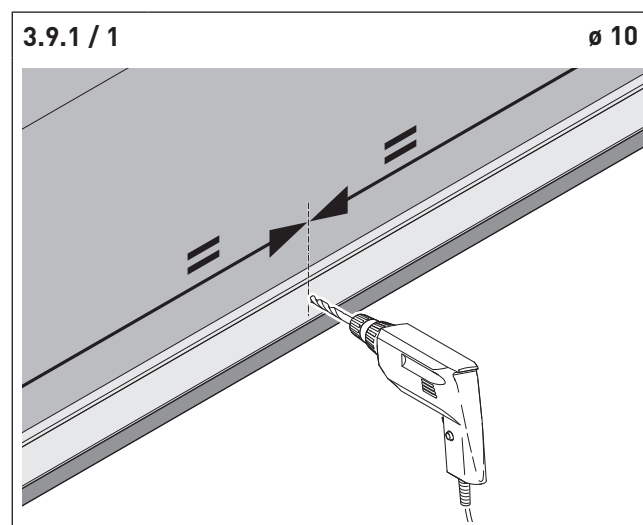
#### Variante de montage 1 (à travers le faux-linteau)

⇒ Si **la baie est suffisante** derrière le faux-linteau :  
Vissez directement à travers le faux-linteau  
(Fig. « 3.9.1 / 1 » à « 3.9.1 / 2 »).

#### Variante de montage 2 (avec le support de faux-linteau)

⇒ Si **la baie n'est pas suffisante** derrière le faux-linteau :  
Vissez le faux-linteau avec le support de faux-linteau (Fig. « 3.9.2 / 1 »).

#### 3.9.1 Variante de montage 1 (à travers le faux-linteau)



Pour une largeur de porte jusqu'à 3 mètres, un point de vissage dans le faux-linteau suffit.

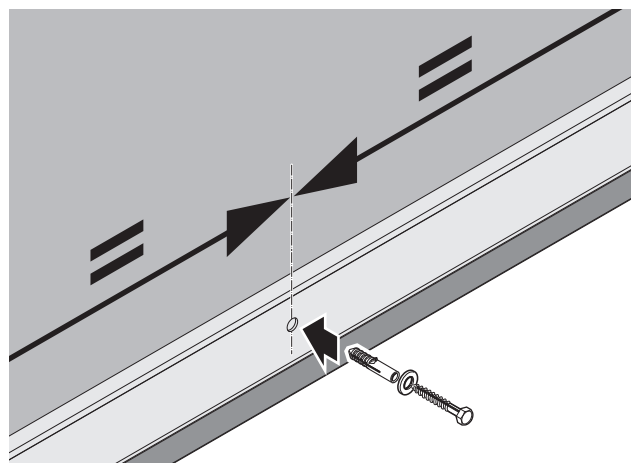
Pour une largeur de porte supérieure à 3 mètres, il vous faut deux points de vissage.

Choisissez la position des deux points de vissage en fonction de la longueur de la tôle du linteau.

⇒ Percez un trou centré à travers le faux-linteau, d'une profondeur d'au moins 60 mm dans le mur.

3.9.1 / 2

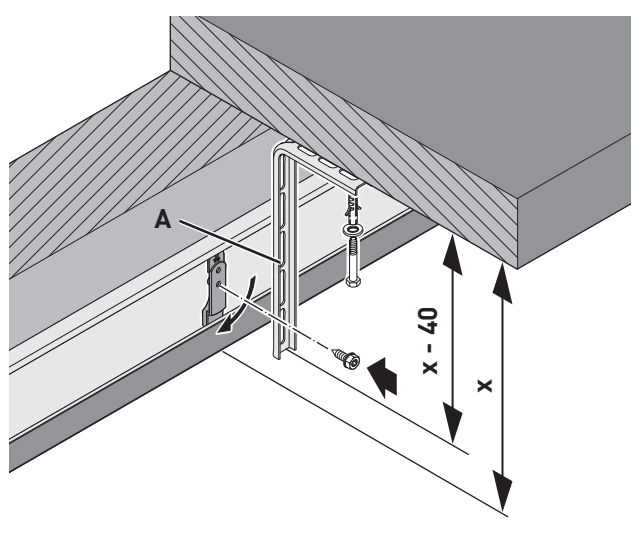
Type 3 / 4 / 5



⇒ Vissez le faux-linteau au mur.

### 3.9.2 Variante de montage 2 (avec le support de faux-linteau)

3.9.2 / 1



Pour une largeur de porte jusqu'à 3 mètres, un point de vissage dans le faux-linteau suffit.

Pour une largeur de porte supérieure à 3 mètres, il vous faut deux points de vissage.

Choisissez la position des deux points de vissage en fonction de la longueur de la tôle du linteau.

⇒ Montez le faux-linteau avec le support de faux-linteau (A).

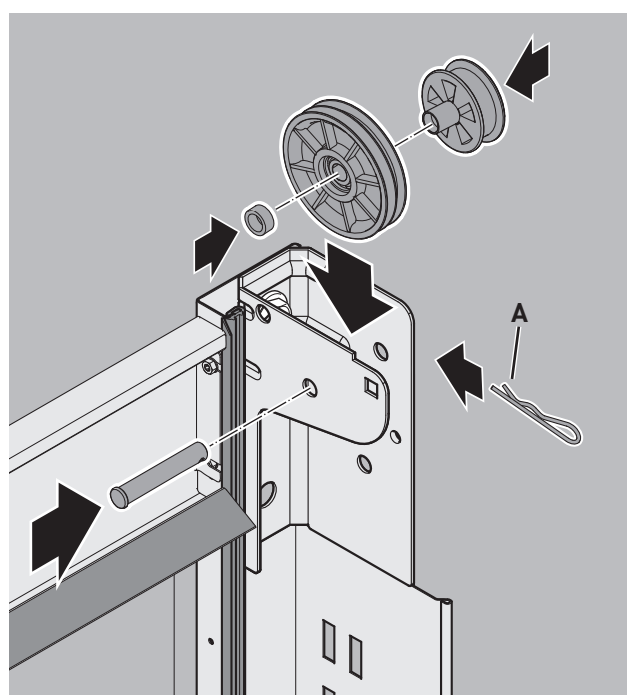
## 3.10 Montage des rails de guidage sur l'huissérie

### 3.10.1 Préparation des rails de guidage supérieurs

Les figures suivantes montrent le montage sur le côté intérieur droit.

Le montage du côté gauche est à exécuter en symétrie.

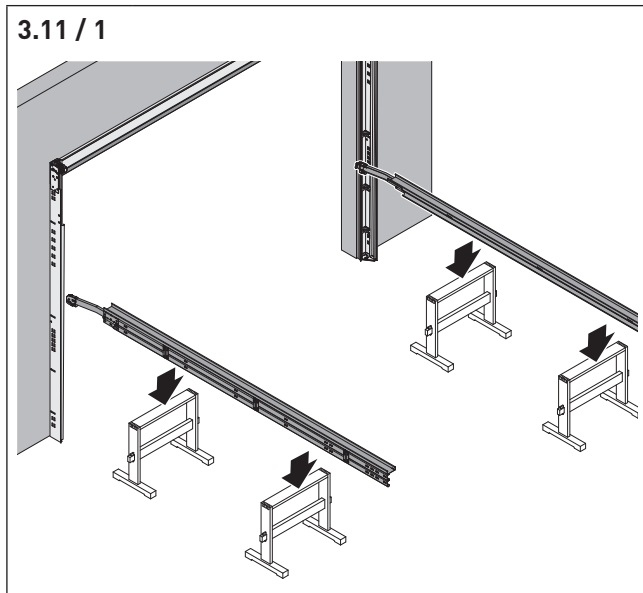
3.10.1 / 1



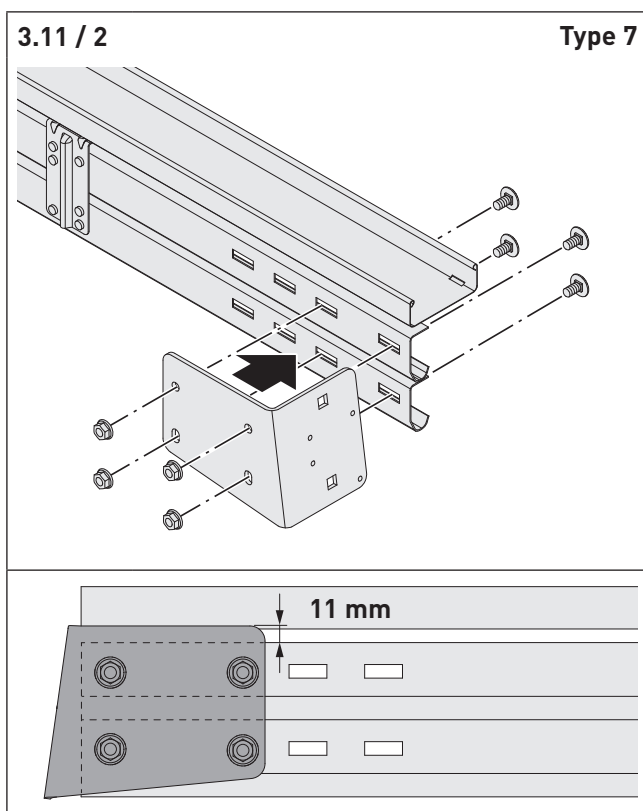
⇒ Insérez les galets de guidage, la bague d'écartement et le galet-support à droite et à gauche dans les consoles d'huissérie.

⇒ Bloquez l'axe à l'aide de la goupille (A).

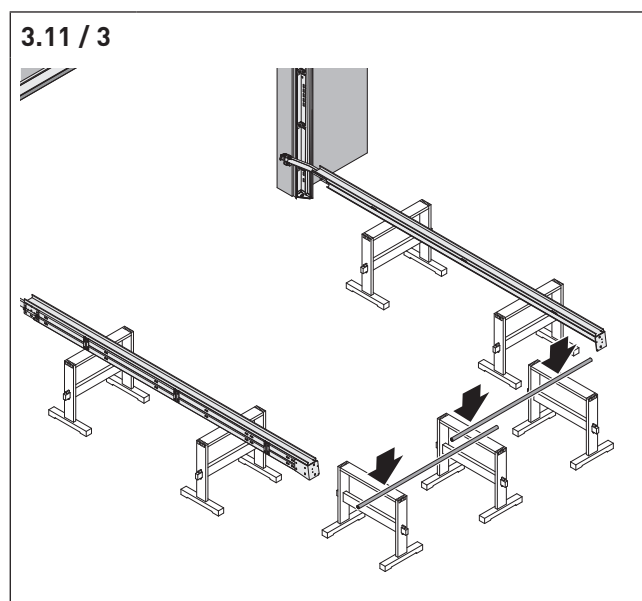
### 3.11 Montage de l'arbre du ressort de torsion



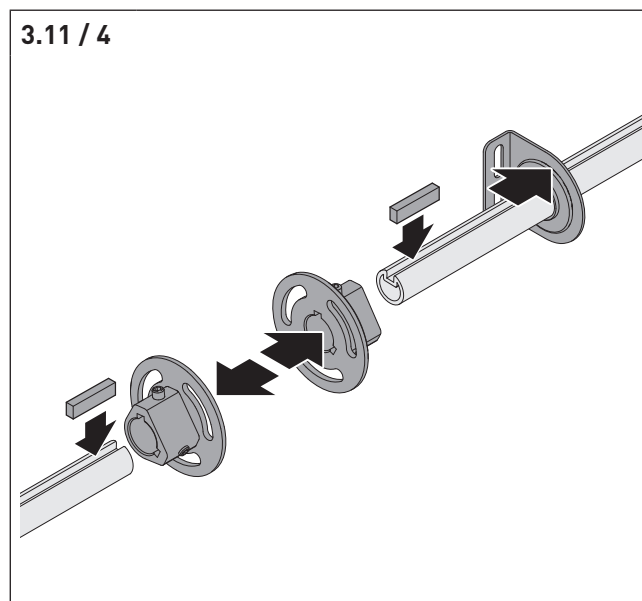
⇒ Placez les cadres dormants à gauche et à droite sur les tréteaux.



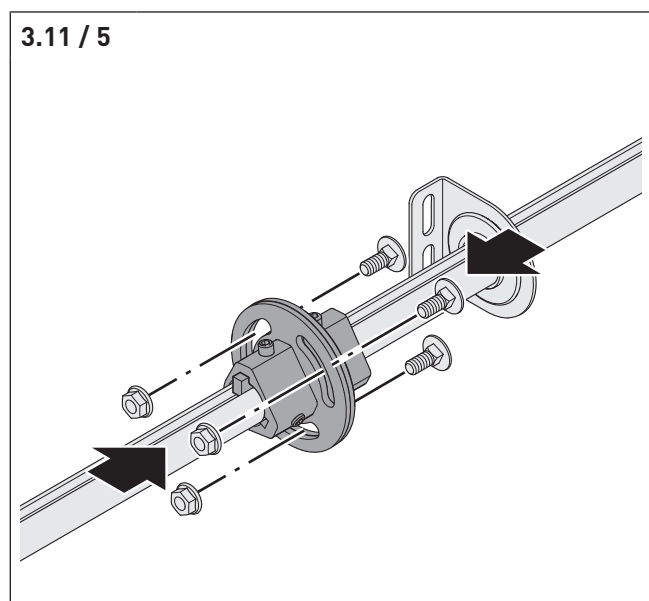
⇒ Montez les équerres à gauche et à droite sur les cadres dormants avec 4x boulons de carrosserie M8x16 resp.



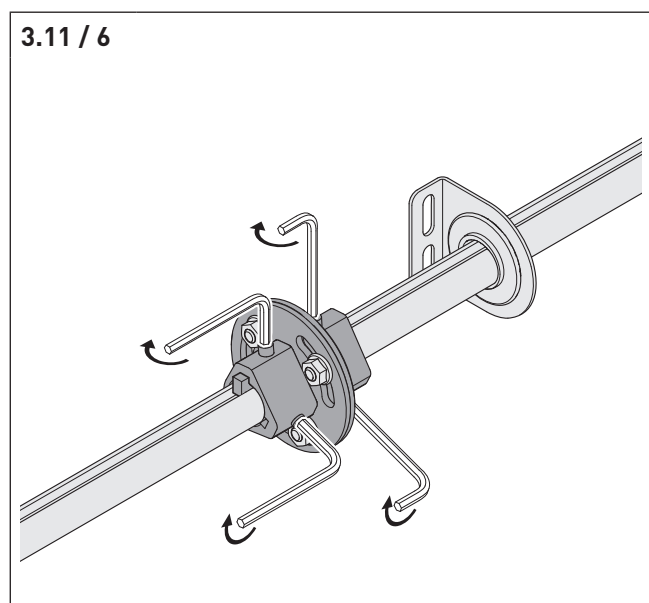
⇒ Placez les deux parties de l'arbre à ressort entre les cadres sur les tréteaux.



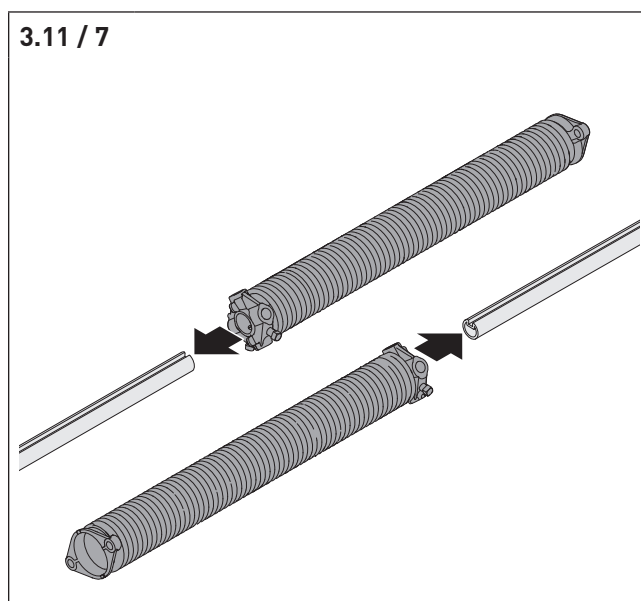
- ⇒ Faites glisser le roulement central sur l'arbre à ressort.
- ⇒ Insérez les clavettes.
- ⇒ Faites glisser les accouplements d'arbre sur les clavettes.



⇒ Vissez l'accouplements d'arbre.

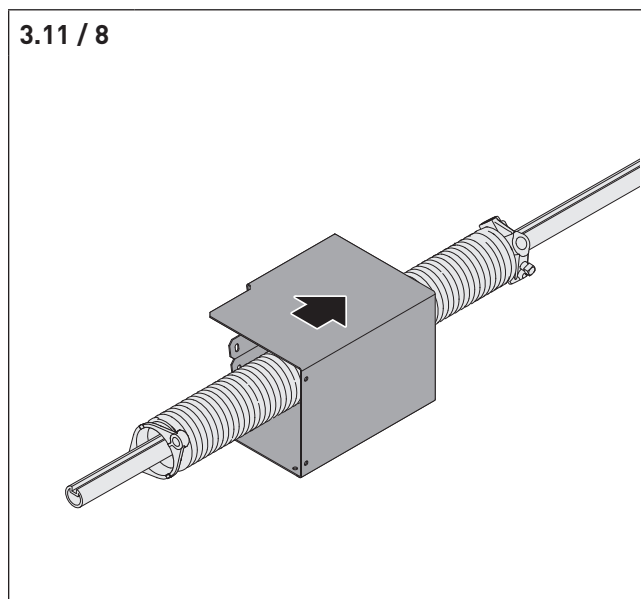


⇒ Serrez les vis sans tête de l'accouplement de l'arbre.

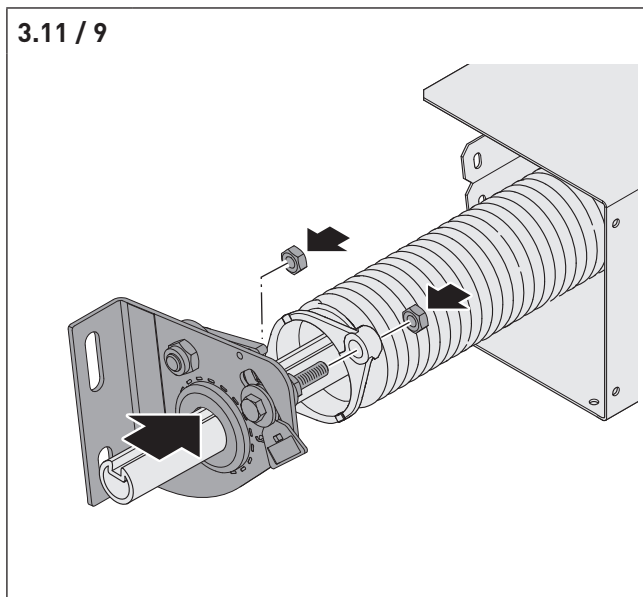


⇒ Observez le code couleur (gauche= bleu, droite= rouge).

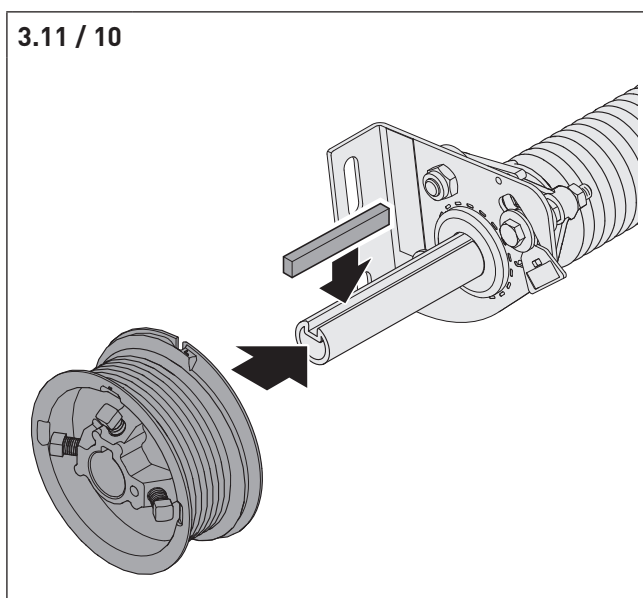
⇒ Faites glisser les ensembles de ressorts.



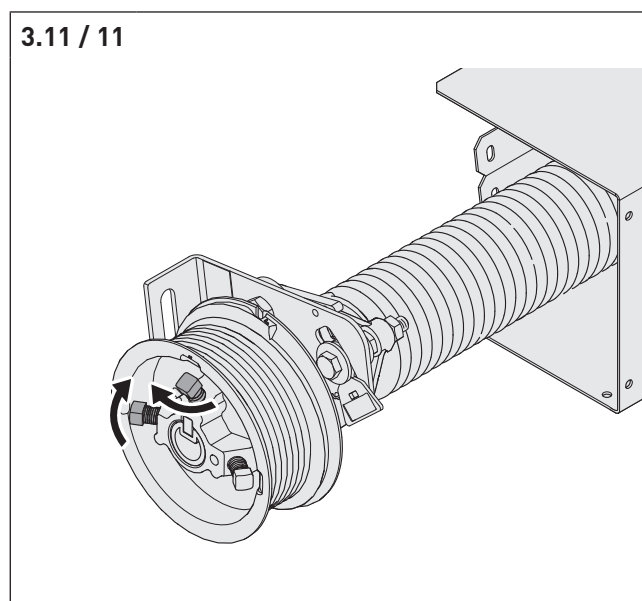
⇒ Poussez la protection anti-contact à gauche et à droite.



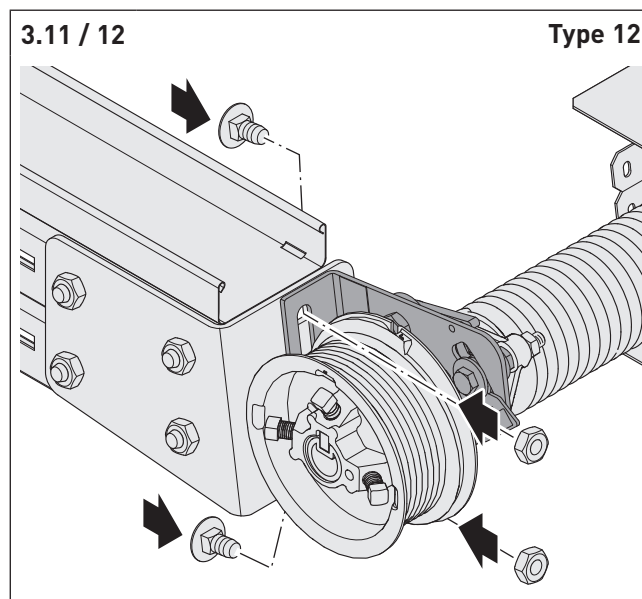
- ⇒ Faites glisser le dispositif de sécurité anti-rupture du ressort à gauche et à droite.
- ⇒ Installez l'ensemble du ressort sur les côtés gauche et droit des dispositifs de sécurité anti-rupture du ressort (conformément aux instructions d'installation du fabricant).
- 📄 Instruction de montage du dispositif de sécurité anti-rupture du ressort



- ⇒ Insérez les clavettes.
- ⇒ Observez le code couleur sur les tambours de câble (gauche= noir, droite= rouge).
- ⇒ Montez le tambour de câble à gauche et à droite au niveau de l'extrémité de l'arbre à ressort.



- ⇒ Serrez le tambour de câble à gauche et à droite avec les deux vis sur l'arbre à ressort.

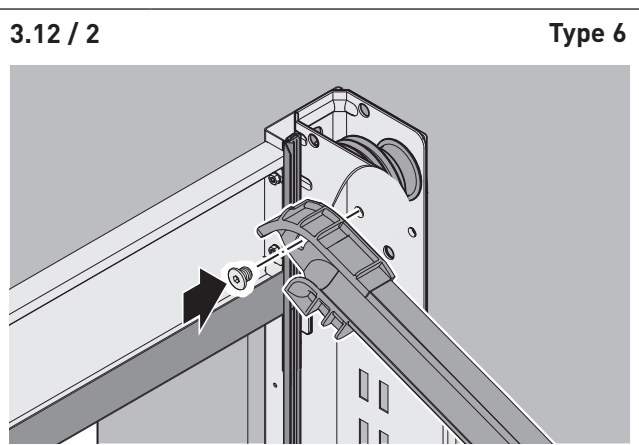
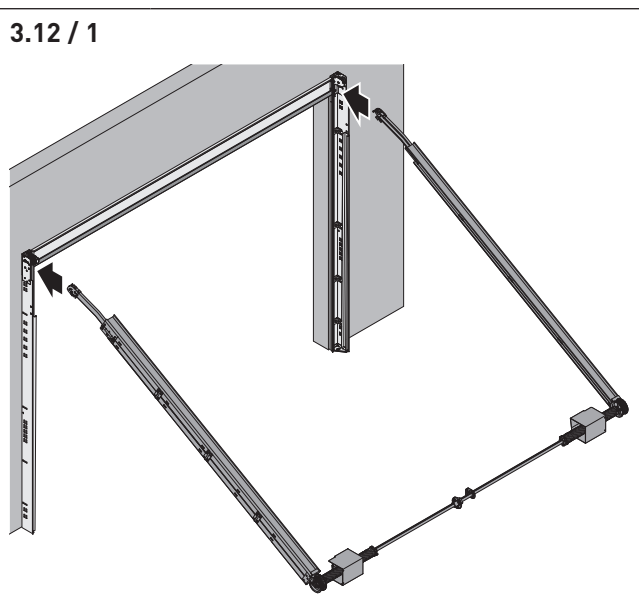


- ⇒ Visser le système de ressorts de torsion à gauche et à droite sur les équerres à l'aide de 2 boulons de carrosserie M10x20 resp.

### 3.12 Vissage des rails de guidage supérieurs

#### ATTENTION !

Lors du vissage, la vis doit être introduite par l'intérieur dans l'arc de guidage. L'écrou correspondant est vissé sur l'arc de guidage par l'extérieur. Sinon, le vissage risque de bloquer plus tard la marche de la porte.



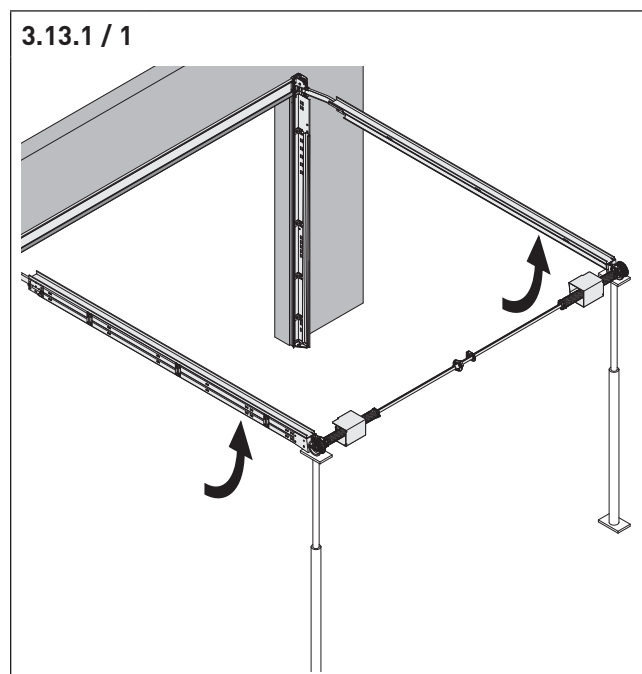
- ⇒ Fixez les arcs de guidage de chaque côté des consoles d'huissierie avec une vis.
- ⇒ Serrez les vis légèrement, afin de permettre l'alignement ultérieur des montants horizontaux d'huissierie.
- ☑ L'arc de guidage en plastique doit s'enclencher dans le trou de la console. C'est le seul moyen de garantir une jonction correcte et le fonctionnement comme pivot.

### 3.13 Montage des rails de guidage au plafond

#### 3.13.1 Visser et aligner les rails de guidage supérieurs

#### ATTENTION !

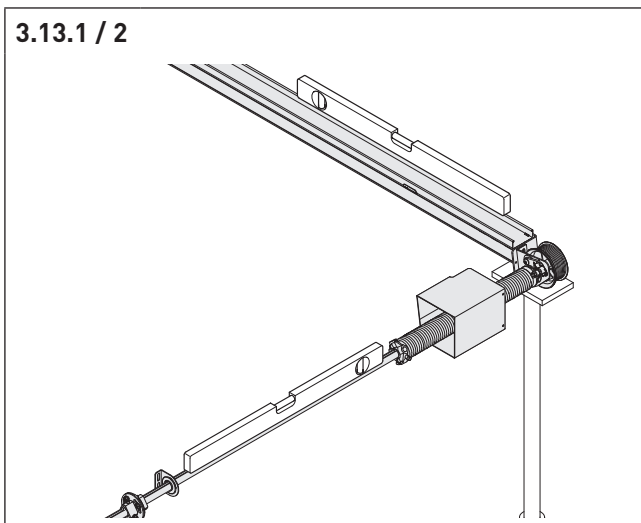
- Lors du basculement vers le haut, les ensembles ressort-rails ne doivent pas se coincer.
- Les rails latéraux et l'arbre à ressort doivent être exactement horizontaux.



- ⇒ Faites basculer les deux ensembles ressort-rails vissés en même temps vers le haut et soutenez-les.



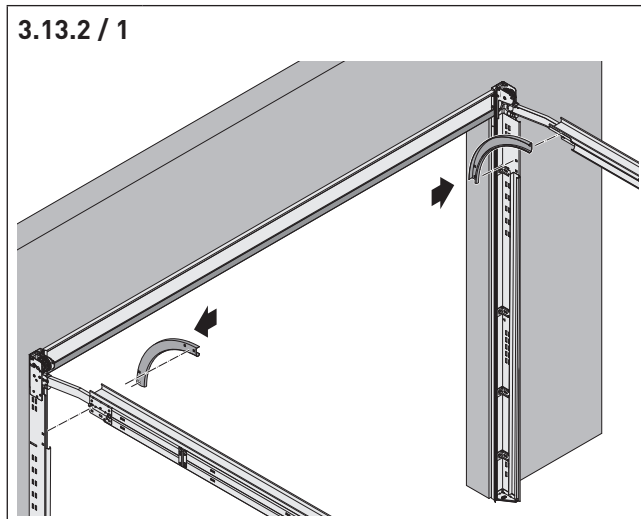
## 3.13.1 / 2



- ⇒ Alignez l'arbre à ressort horizontalement.
- ⇒ Alignez les rails de guidage horizontalement.

## 3.13.2 Montage de l'arc de guidage inférieur

## 3.13.2 / 1



- ⇒ Insérez l'arc de guidage à droite et à gauche entre les rails de guidage verticaux et horizontaux.

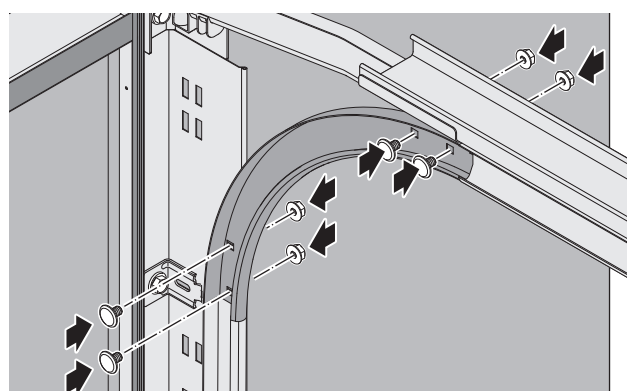
**ATTENTION !**

Lors du vissage, la vis doit être introduite par l'intérieur dans l'arc de guidage. L'écrou correspondant est vissé sur l'arc de guidage par l'extérieur.

Sinon, le vissage risque de bloquer plus tard la marche de la porte.

## 3.13.2 / 2

## Type 8



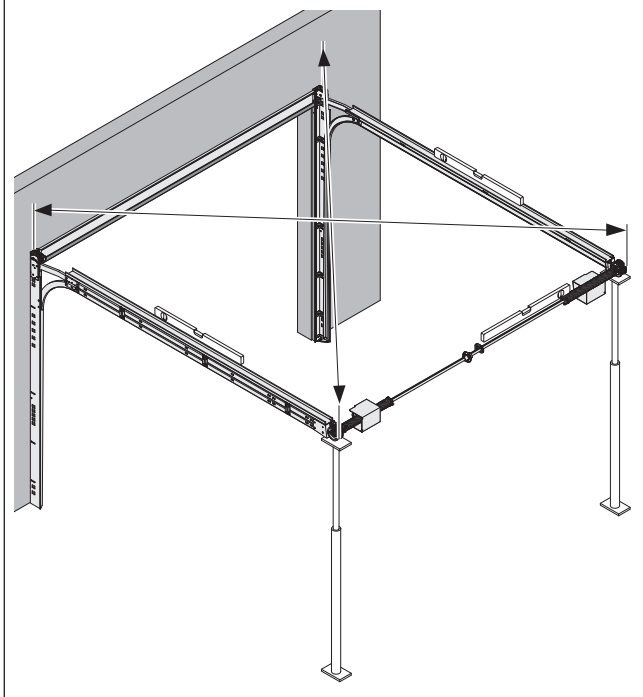
- ⇒ Vissez l'arc de guidage.
- ⇒ Alignez le joint des rails de guidage pour qu'il fasse surface plane.

Éliminez à la pince les déformations éventuelles qui empêchent la marche de la porte.

### ATTENTION !

Pour assurer une marche correcte de la porte, les rails de guidage doivent être alignés parallèlement.

#### 3.13.2 / 3



Les rails de guidage sont correctement alignés lorsque les deux diagonales sont de la même longueur. Pour obtenir une mesure exacte, il faut utiliser les mêmes points de mesure pour chaque diagonale.

⇒ Mesurez les diagonales et alignez les rails de guidage parallèlement.

### 3.13.3 Montage des suspensions aux rails de guidage

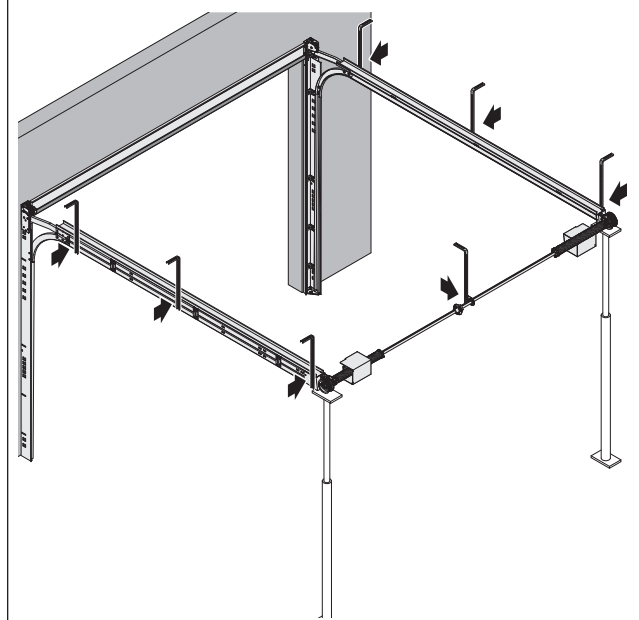
### ATTENTION !

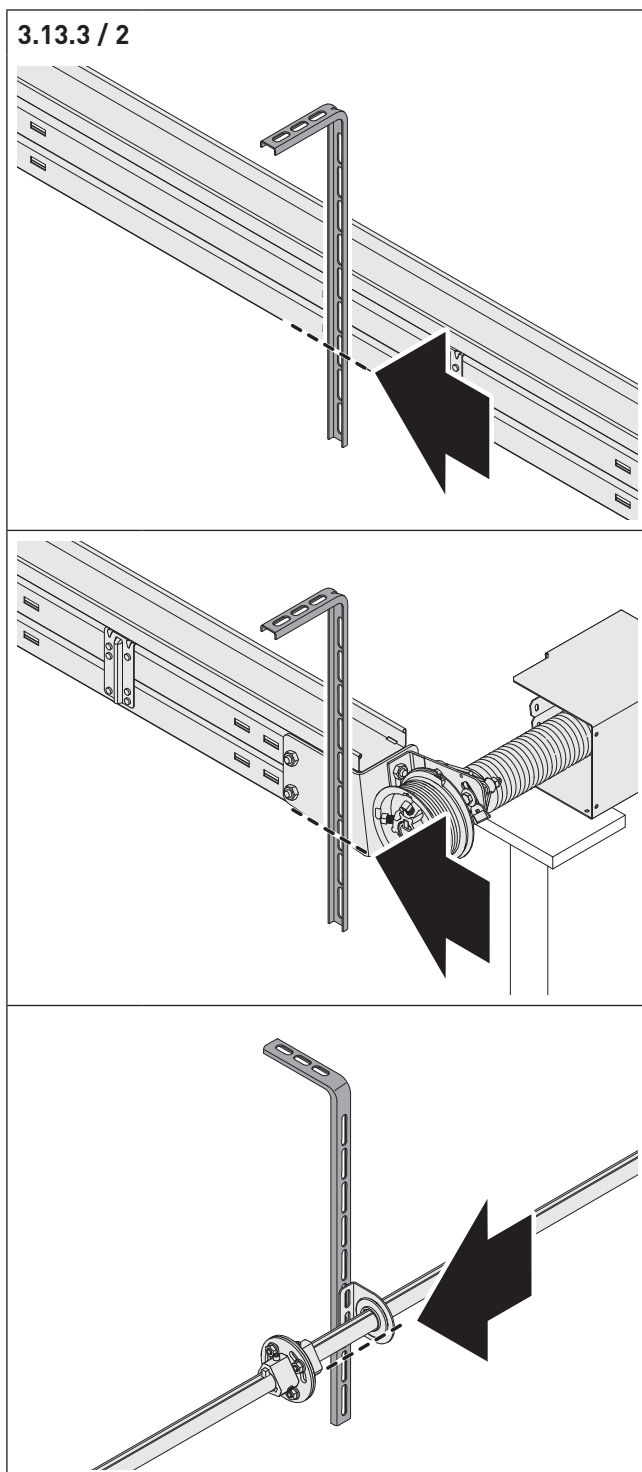
Avant le montage de la suspension, la porte doit être alignée comme décrit précédemment (cf Fig. « 3.13.2 / 3 »).

### ATTENTION !

- Les suspensions doivent absolument être montées.
- Trois suspensions doivent être vissées vers le haut de chaque côté du cadre dormant. Utilisez de préférence le deuxième et le cinquième motif de perforation des rails horizontaux (vus de la structure de la construction) pour fixer les deux premières suspensions au plafond.
- La troisième suspension doit être fixée dans le dernier poinçonnage des rails, avec l'équerre, avec 2 vis M8x16 chacune.
- En outre, le roulement central de l'arbre à ressort doit être fixé par une suspension vers le haut (voir Fig. « 3.13.3 / 1 » à « 3.13.3 / 4 »).

#### 3.13.3 / 1





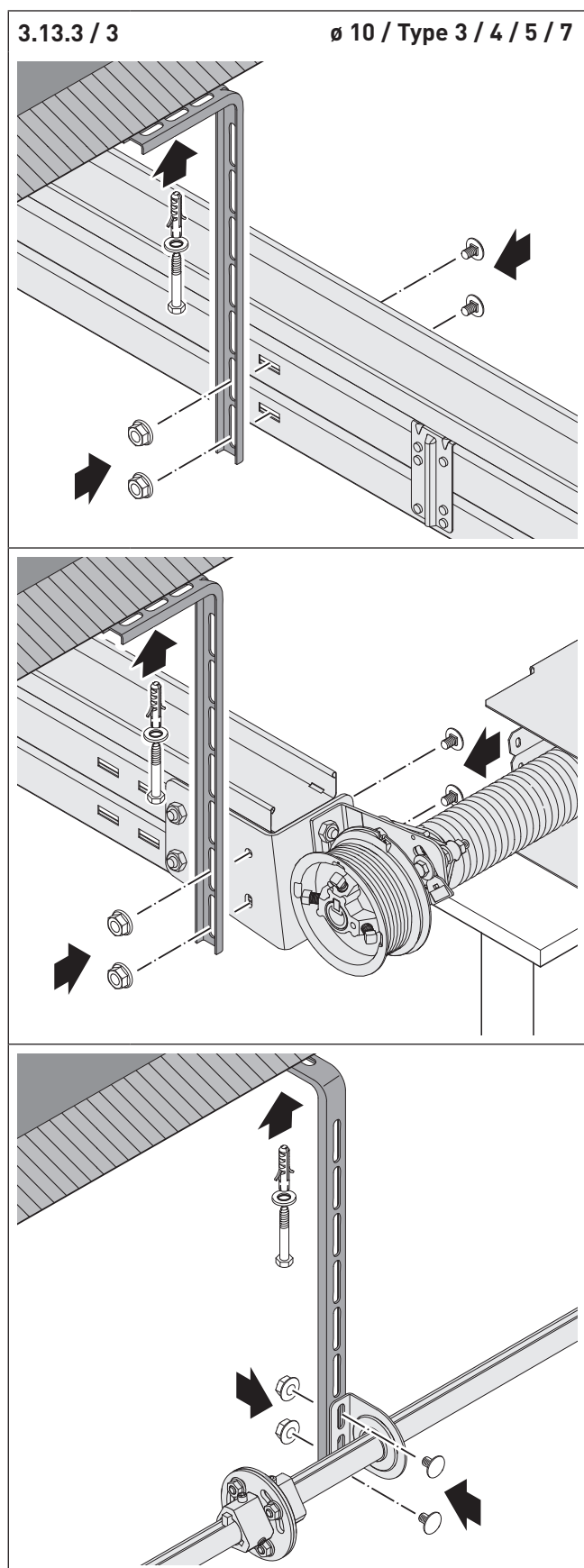
⇒ Maintenez la suspension afin de déterminer la longueur nécessaire.

⇒ Si la suspension dépasse, marquez ce dépassement.

Pour garantir une stabilité maximale du rail de guidage, la suspension devrait légèrement dépasser, elle doit cependant au moins être alignée sur le bord inférieur de l'huissierie horizontale.

Pour les suspensions qui doivent être tournées vers l'intérieur en raison d'une butée latérale insuffisante, vissez également la suspension au mur, en dessous du rail de guidage.

⇒ Sciez le dépassement éventuel à l'endroit marqué.

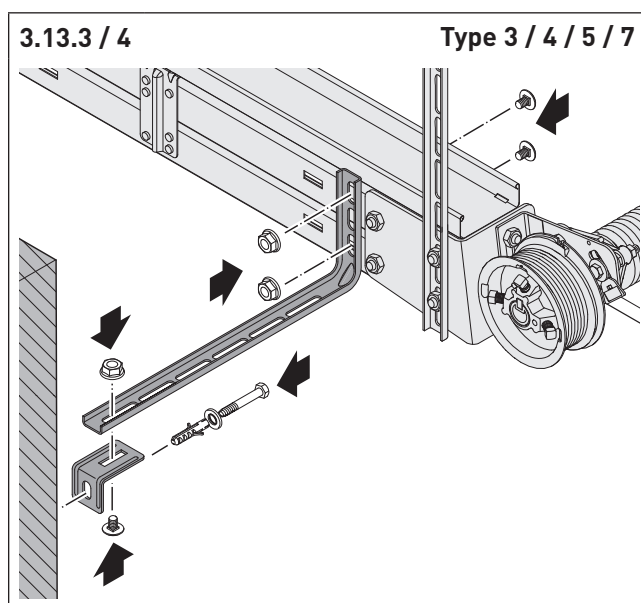


- ⇒ Maintenez la suspension sur le rail de guidage et marquez le point de perçage.
- ⇒ Percez jusqu'à une profondeur d'au moins 60 mm dans le plafond.

**ATTENTION !**

Lors du vissage, les vis doivent être introduites par l'intérieur dans l'arc de guidage. Les écrous correspondants sont vissés sur l'arc de guidage par l'extérieur. Sinon, le vissage risque de bloquer plus tard la marche de la porte.

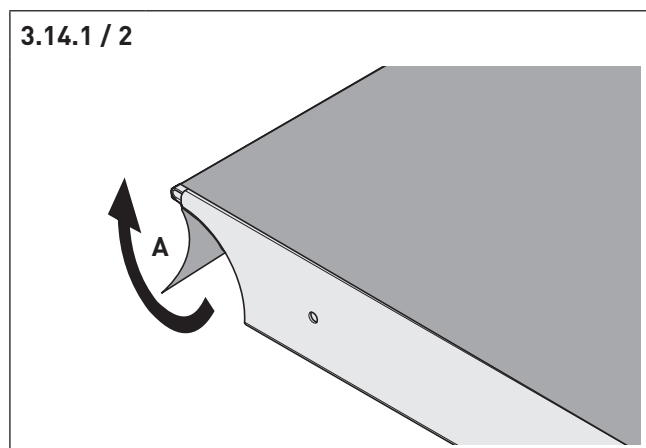
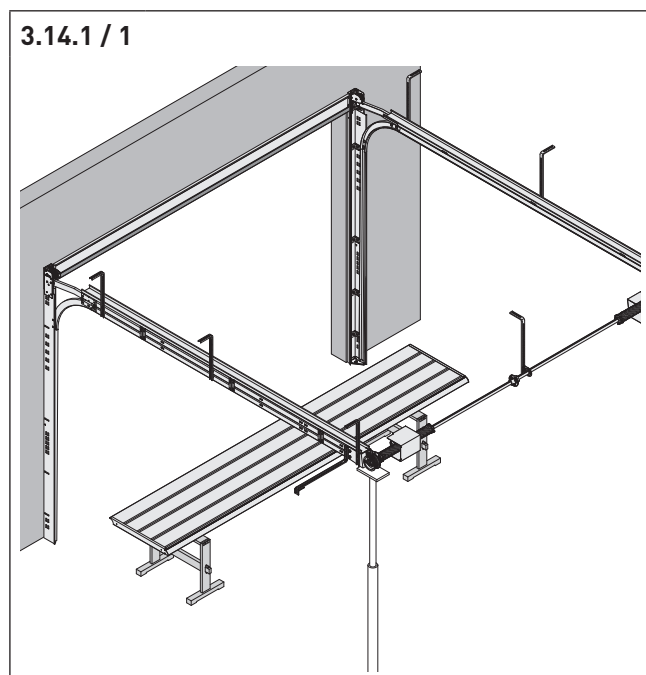
- ⇒ À l'aide de deux vis, vissez latéralement la suspension aux rails de guidage.
- ⇒ Introduisez la douille dans le trou percé au préalable et vissez la suspension au plafond.
- ⇒ Montez toutes les autres suspensions comme décrit (Fig. « 3.13.3 / 1 » à « 3.13.3 / 3 »).



- Pour stabiliser la porte latéralement, il est nécessaire de monter un renfort mural.
- ⇒ Vissez les renforts muraux sur le côté des rails à l'aide de deux vis.
- ⇒ Ajustez la distance par rapport au mur.
- ⇒ Vissez l'équerre de montage au renfort mural.
- ⇒ Vissez l'équerre de montage au mur latéralement.

### 3.14 Montage des sections de porte

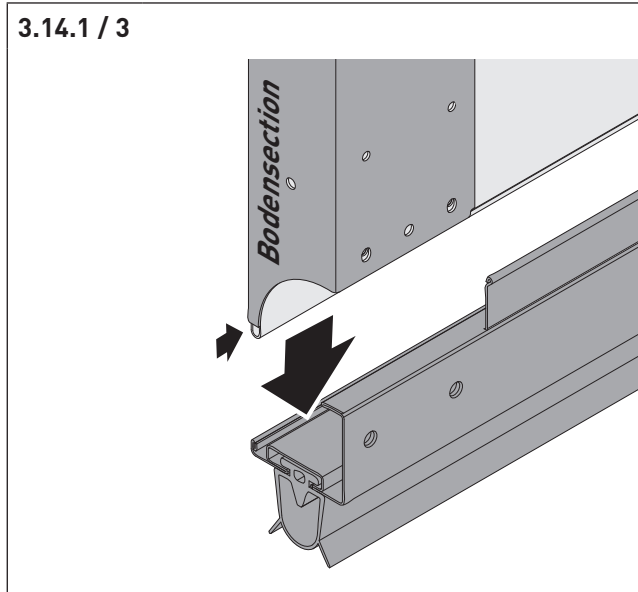
#### 3.14.1 Préparation de la section inférieure



Tous les panneaux de la porte sectionnelle sont recouverts d'un film de protection. Selon la hauteur du panneau, celui-ci peut se trouver au niveau de la courbure [A].

⇒ Retirez le film de protection de la courbure des panneaux avant de les monter.

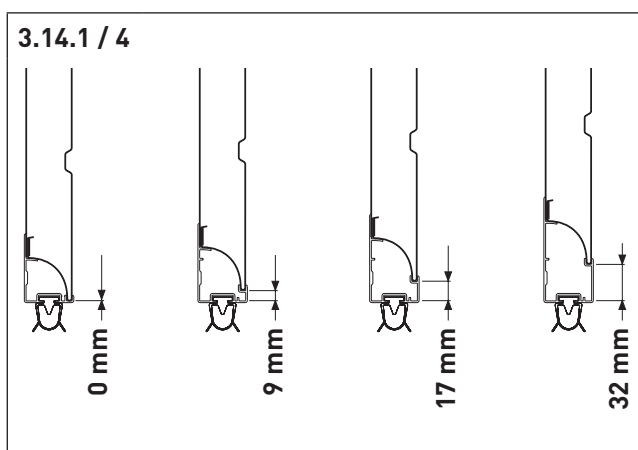
Laissez la feuille de protection sur la face extérieure du panneau jusqu'à ce que la porte soit complètement montée.



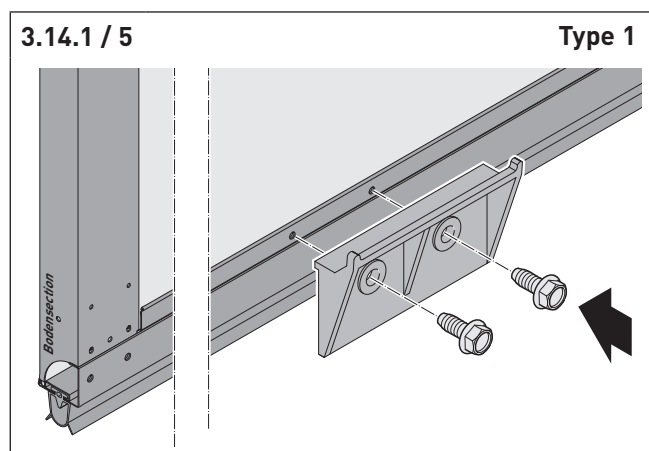
Vous reconnaissez la section de porte inférieure à l'autocollant avec l'inscription « Bodensection » (section de soubassement) qui se trouve sur le côté, ainsi qu'aux capuchons d'extrémité raccourcis.

⇒ Préparez la section inférieure, éventuellement sur des chevalets.

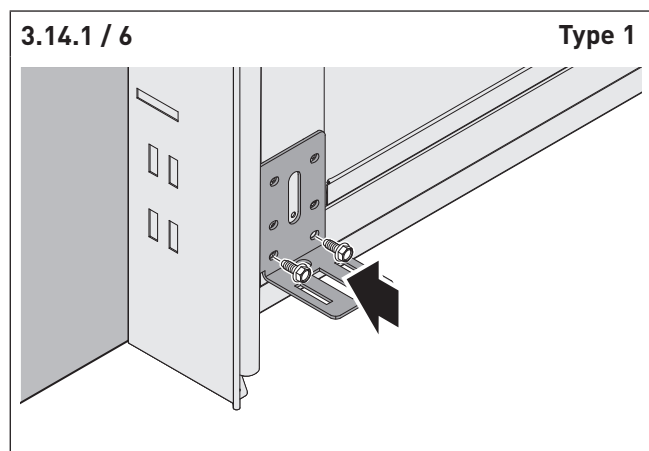
⇒ Montez le profil du seuil au centre de la section inférieure de porte.



4 versions du profil du seuil sont disponibles :  
0 mm, 9 mm, 17 mm, 32 mm



- ⇒ Vissez le profil de seuil à la section de soubassement.
- ⇒ Vissez la poignée en option s'il s'agit d'une porte à manœuvre manuelle.
- ⇒ Présentez la section de soubassement au centre de l'ouverture de la porte.

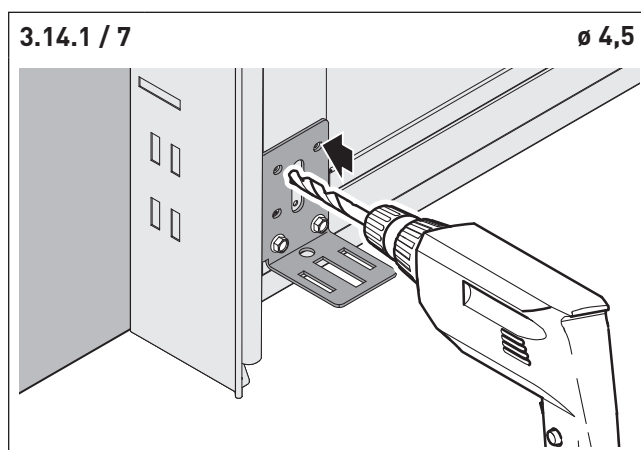


- ⇒ Vissez la vis du bas de la console de soubassement à la section de porte inférieure.

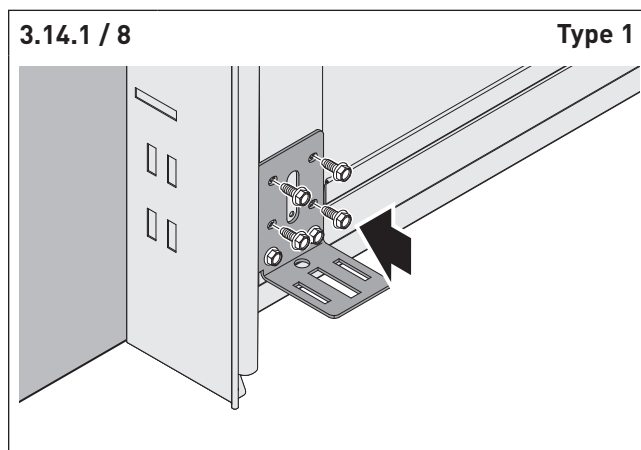
Dans le cas de certains profils de seuil, il est nécessaire de percer des trous supplémentaires dans les embouts de fermeture en acier latéraux pour permettre le vissage de la console de soubassement.

### ATTENTION !

Ne pas percer le tablier de porte (maximum 25 mm de profondeur) !

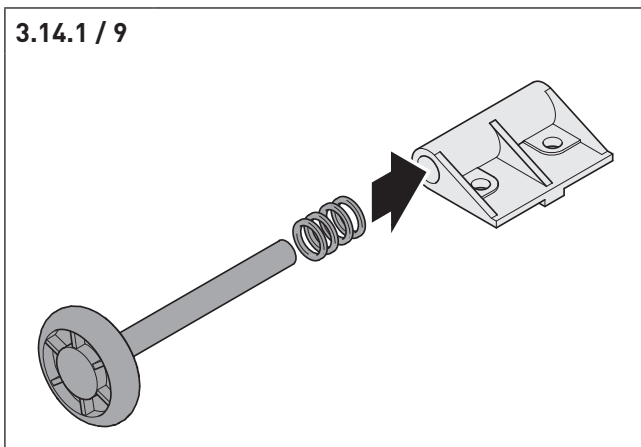


- ⇒ Le cas échéant, percez les trous manquants pour le vissage.



- ⇒ Vissez les vis restantes de la console de soubassement à la section de porte inférieure.

## 3.14.1 / 9

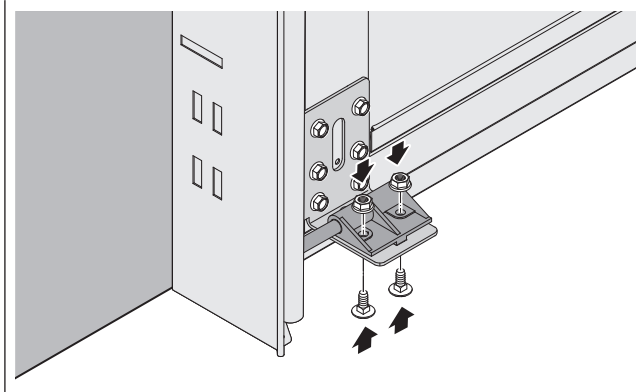


La porte doit être alignée au centre entre les rails à l'aide des bagues d'écartement (8 pièces maximum).

⇒ Insérez le galet de guidage dans le support-galet.

## 3.14.1 / 10

## Type 11



⇒ Insérez le galet de guidage dans le rail de guidage.

⇒ Choisissez le nombre de bagues d'écartement de manière à obtenir un intervalle de 2 à 3 mm entre le galet de guidage et le support-galet de chaque côté de la porte.

⇒ Vissez le support-galet sur la console de soubassement.

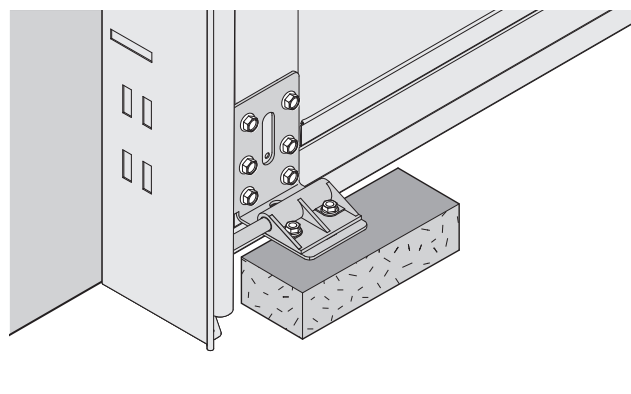
⇒ Effectuez les étapes de montage de la console de soubassement des deux côtés de la section de soubassement.

**ATTENTION !**

Pour soulager le profil du seuil, des cales doivent être placées sous la section inférieure.

La lèvres d'étanchéité du joint de châssis **ne doit en aucun cas** être coincée entre le panneau et le châssis.

## 3.14.1 / 11



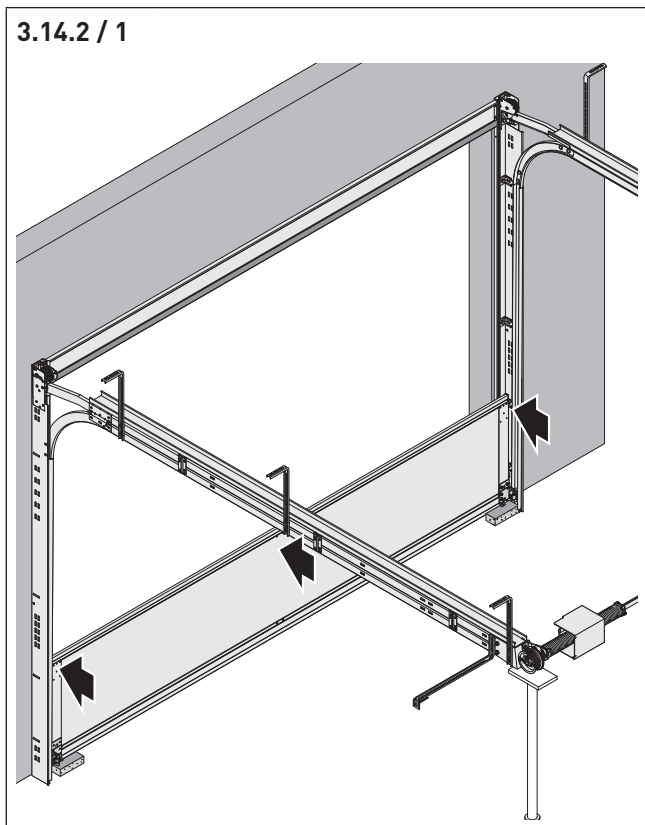
⇒ Insérez des cales de bois des deux côtés sous la console de soubassement :

- Les cales de bois doivent être suffisamment hautes pour que le profil de seuil ne soit pas enfoncé.
- Après l'insertion des cales, le tablier de porte doit être à l'horizontale et au niveau sol fini (OFF).

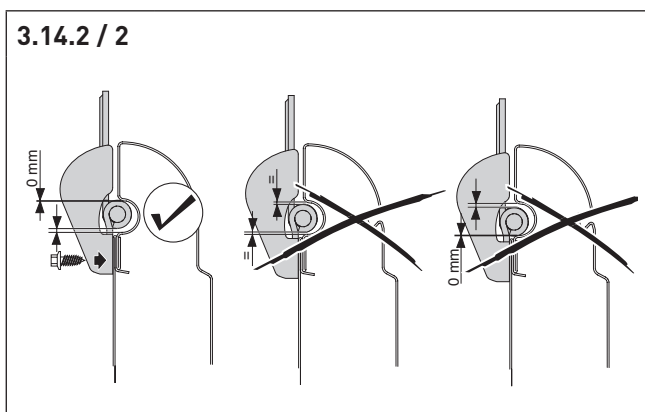
⇒ Réglez les galets de guidage.

### 3.14.2 Montage des autres sections de la porte

3.14.2 / 1



3.14.2 / 2

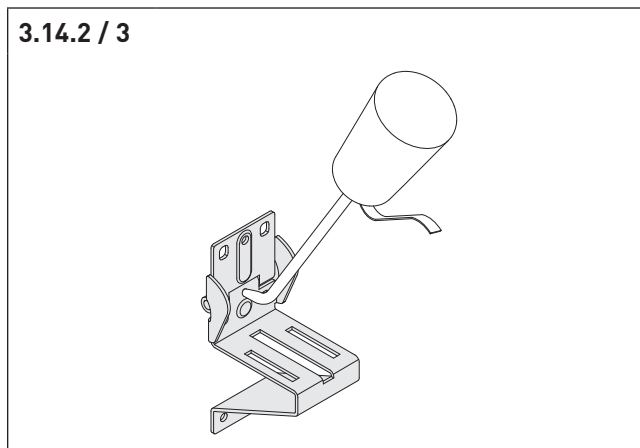


Toutes les charnières centrales et latérales doivent être boulonnées de manière à ce que la charnière bute contre le bord supérieur.

### ATTENTION !

Ne pas percer le tablier de porte (maximum 25 mm de profondeur) !

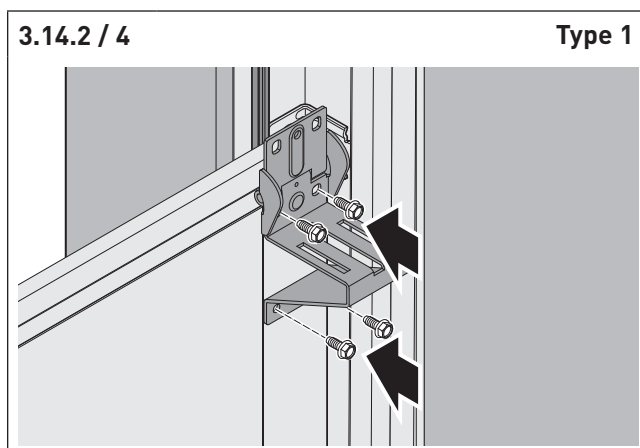
3.14.2 / 3



⇒ Huilez la charnière latérale.

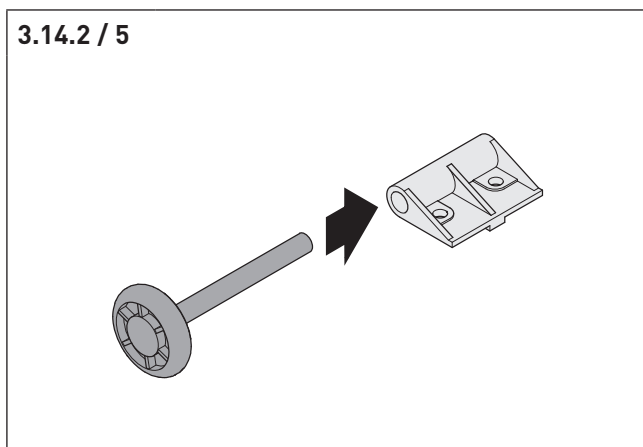
3.14.2 / 4

Type 1

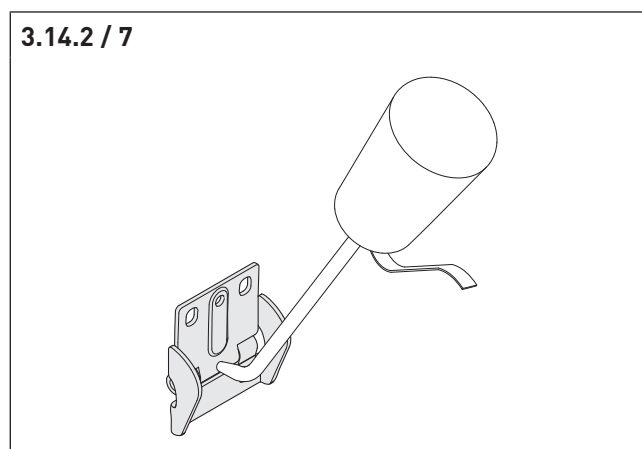


⇒ Vissez les charnières latérales dans les trous prépercés de la section inférieure.

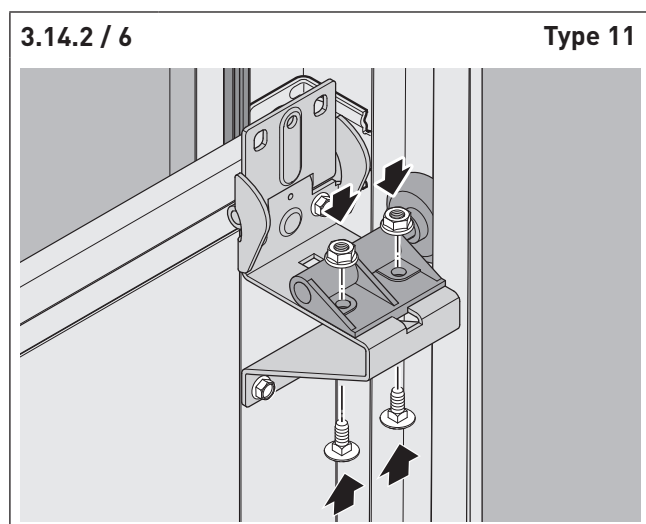




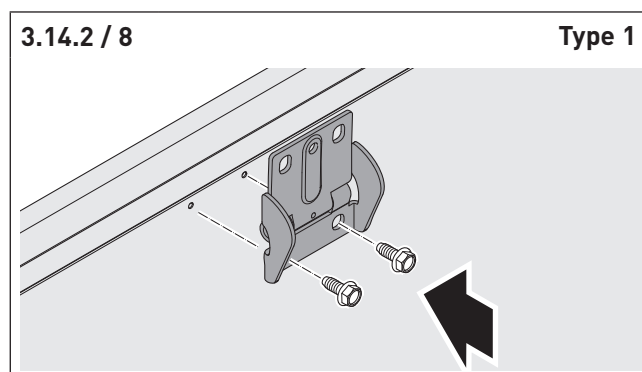
⇒ Insérez les galets de guidage dans les supports-galets.



⇒ Huilez les charnières centrales.



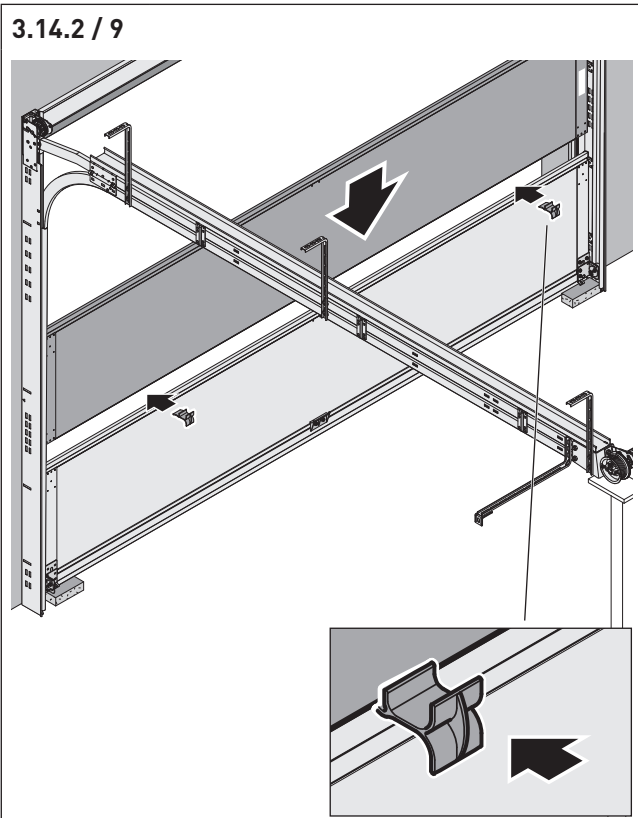
- ⇒ Insérez le galet de guidage dans le rail de guidage.
- ⇒ Vissez le support-galet à la charnière latérale.
- ⇒ Réglez les galets de guidage.



- ⇒ Vissez les charnières intermédiaires à la section inférieure.
- ⇒ Observez la position de la charnière.
- ☞ « 3.14.2 / 2 »

## **⚠ AVERTISSEMENT !**

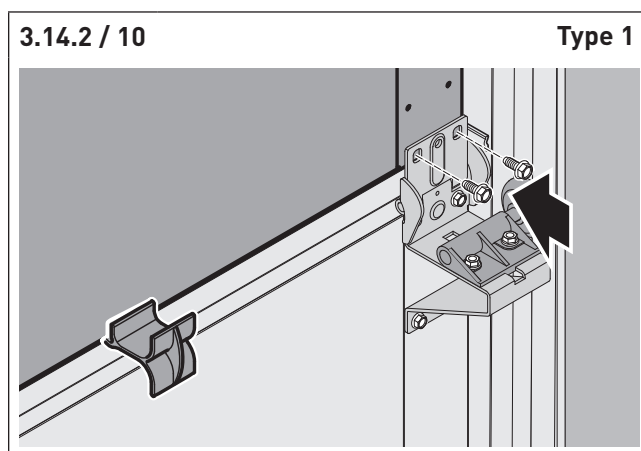
Les sections peuvent se renverser dans le garage tant qu'elles ne sont pas montées à la section précédente et que les supports-galets ne sont pas montés.



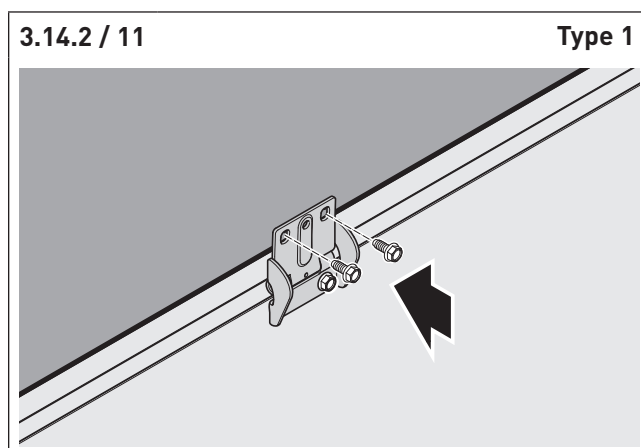
- ⇒ Sécurisez les nouvelles sections que vous présentez dans l'ouverture.
  - ⇒ Posez la section avec la plaque signalétique sur la section de soubassement.
  - ⇒ Insérez les entretoises rouges entre les sections.
- Une fois les sections vissées, retirez les bagues d'écartement. Les bagues d'écartement doivent être insérées entre les sections avant chaque vissage.

### **Portes à actionnement manuel :**

- ⇒ Montez maintenant le groupe de poignées.
- La notice de montage se trouve dans le kit groupe de poignées.

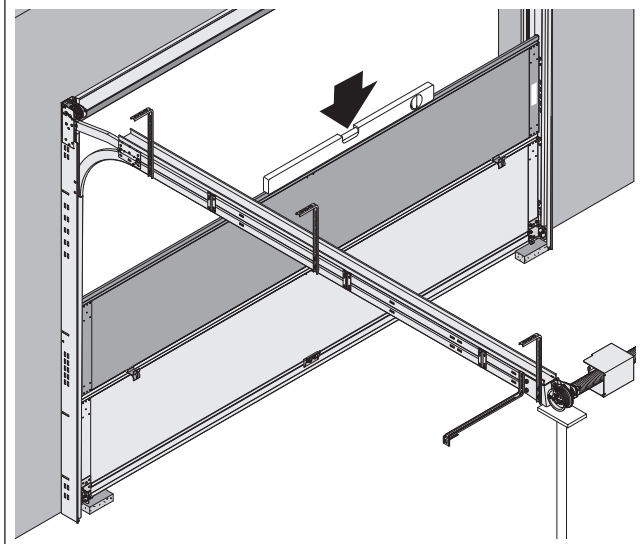


- ⇒ Vissez le support-galet à la section supérieure.



- ⇒ Vissez les charnières intermédiaires à la section supérieure.

3.14.2 / 12



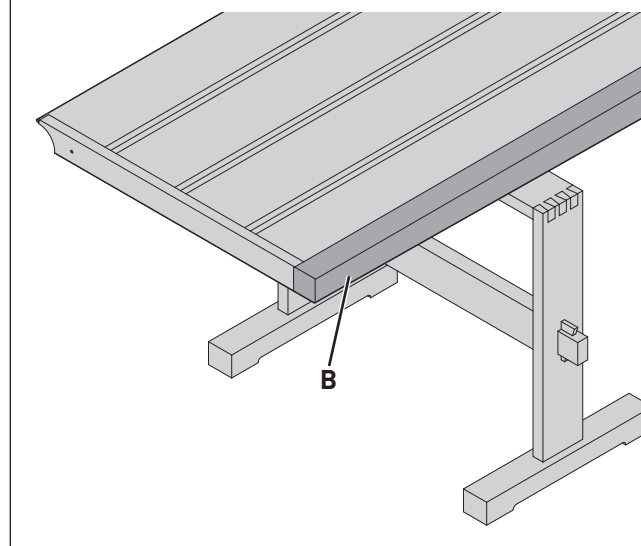
⇒ Assurez-vous que la porte soit bien horizontale. Pour que la porte soit bien horizontale, vous pouvez en adapter la hauteur à l'aide de cales de bois (cf. Fig. « 3.14.1 / 10 » et « 3.14.1 / 11 »).

⇒ Montez toutes les autres sections, à l'exception de la section supérieure (autocollant Topsection = section supérieure) comme décrit précédemment (Fig. « 3.14.2 / 1 » à « 3.14.2 / 12 »).

📄 Le montage de la section supérieure est décrit ci-dessous.

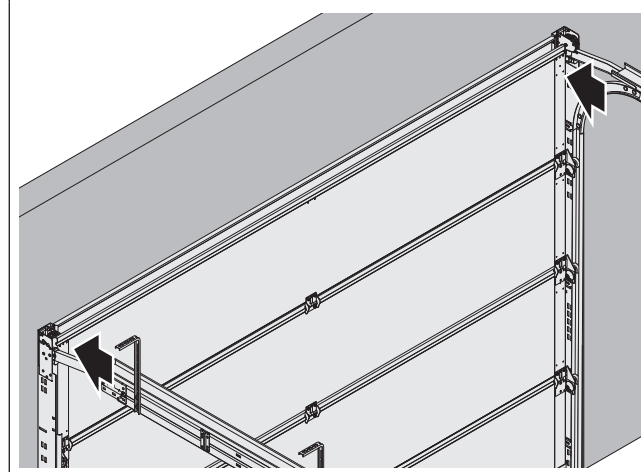
### 3.14.3 Montage de la section supérieure (Topsection)

3.14.3 / 1



Pour les tailles spéciales, la section supérieure est dotée d'un profil en aluminium (B).

3.14.3 / 2



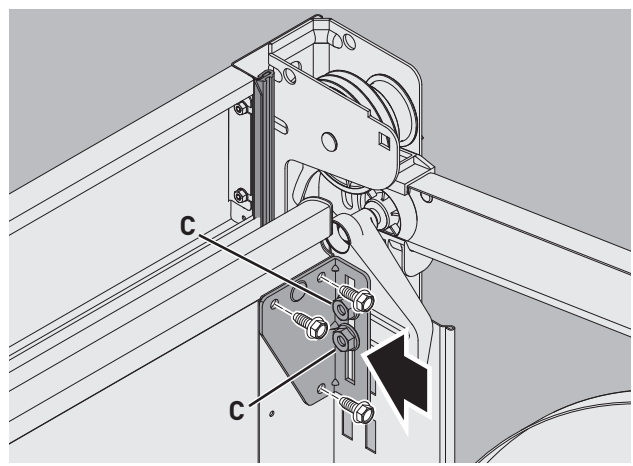
⇒ Positionnez la section supérieure sur la section précédente et vissez comme décrit précédemment (cf. « 3.14.2 / 3 » à « 3.14.2 / 12 »).

### ATTENTION !

Le support du porte-galet supérieur à boulonner doit affleurer l'extérieur de la section supérieure de la porte.

3.14.3 / 3

Type 1

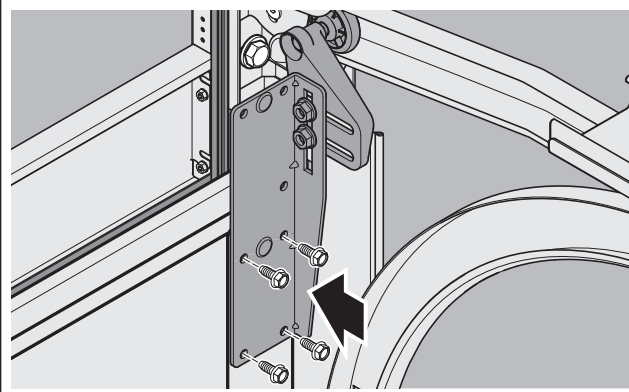


- ⇒ Desserrez les vis (C).
- ⇒ Insérez le galet de roulement du porte-galet supérieur dans le coude de roulement en plastique noir.
- ⇒ Vissez les supports du porte-galet supérieur à droite et à gauche sur la section de la porte supérieure.

### Variante de linteau 240 mm

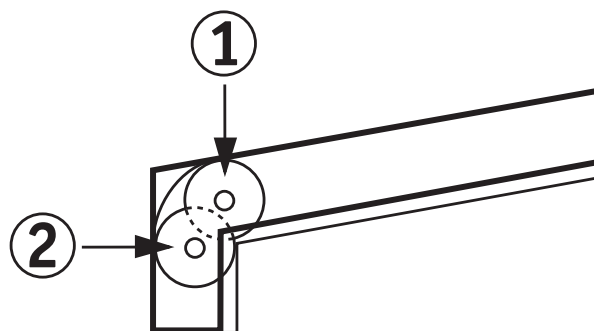
Dans le cas particulier de la variante de linteau de 240 mm, le gabarit de perçage inférieur doit être utilisé pour le montage du porte-galet supérieur (long).

3.14.3 / 4



### Aligner les galets de guidage

3.14.3 / 5



- ⇒ Positionnez le galet de guidage dans l'arc de guidage supérieur comme suit :

#### Position 1

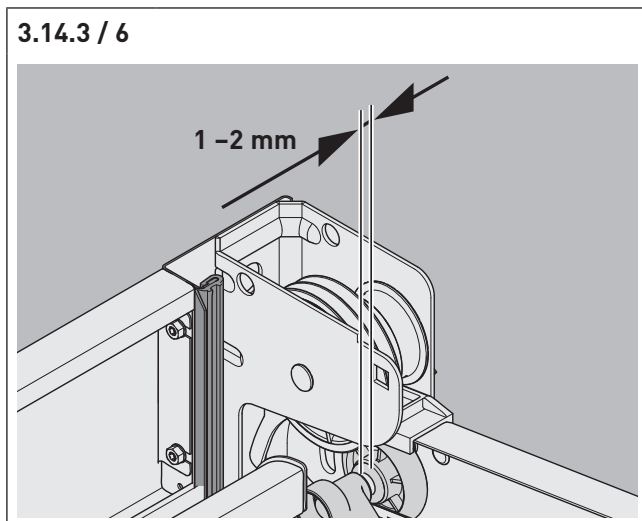
Le galet adhère EN HAUT dans l'arc de guidage :

- Dans le cas des portes **avec** motorisation et sans consoles spéciales

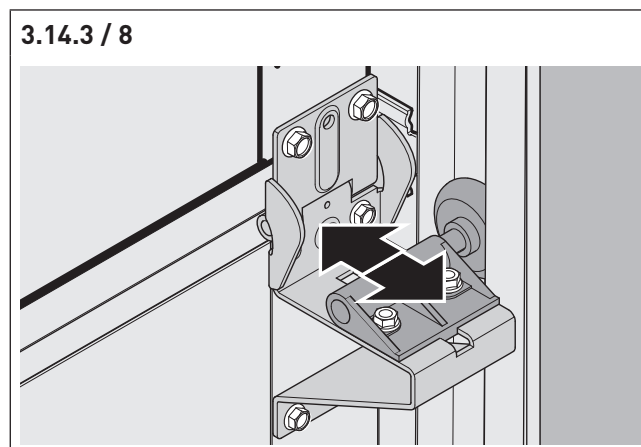
#### Position 2

Le galet prend juste derrière la section verticale de l'arc de guidage :

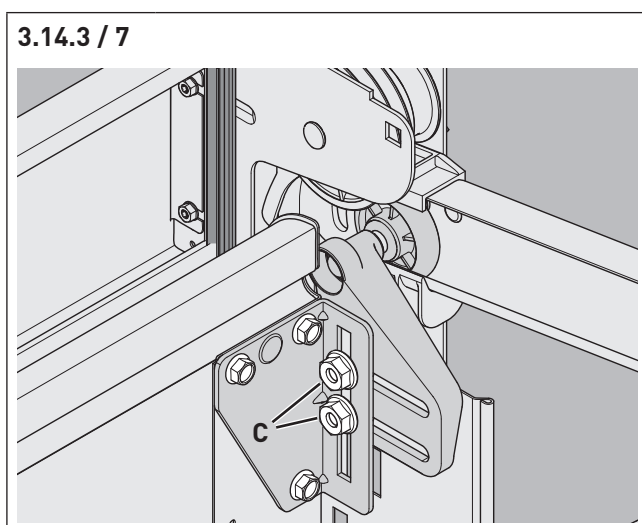
- Dans le cas des portes **sans** motorisation (manœuvre manuelle)
- Pour **toutes** les portes équipées de la variante de linteau de 240 mm



⇒ Notez que la distance entre le galet de roulement et le porte-galet supérieur est de 1 à 2 mm pendant toute la course de la porte.



⇒ Déplacez le support-galet en plastique jusqu'à ce que le galet soit correctement placé.  
 ⇒ Resserrez les écrous M6.



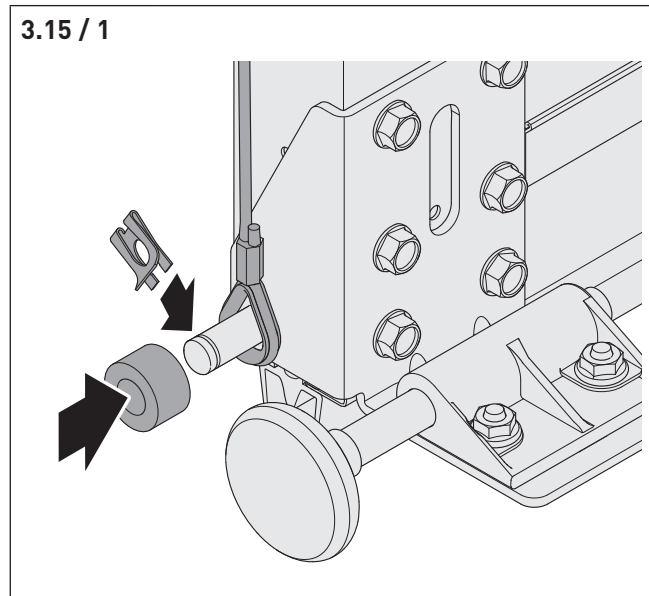
⇒ Lorsque la porte est ajustée dans la position voulue, serrez les vis (C) fermement.

### ATTENTION !

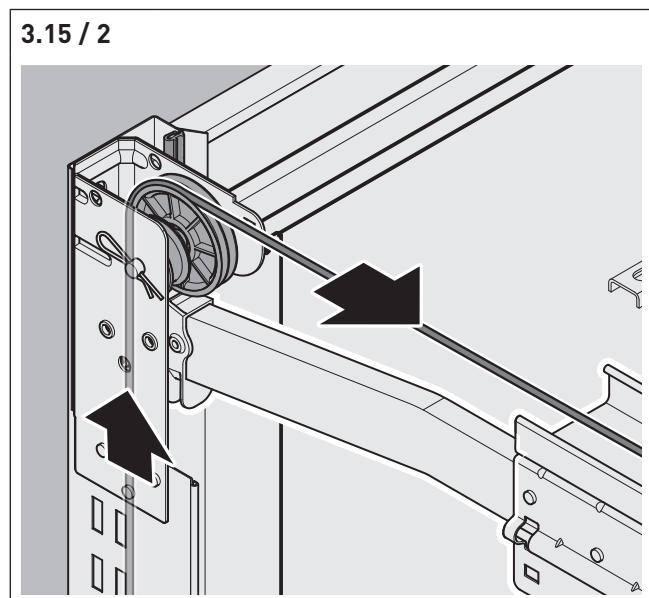
- L'alignement du porte-galet et du porte-galet supérieur ne peut être effectué que lorsque la porte est fermée.
- Les vis de sécurité ne doivent pas être serrées trop fort.
- La lèvres d'étanchéité du joint de châssis **ne doit en aucun cas** être coincée entre le panneau et le châssis.

⇒ Alignez tous les supports-galets de manière à ce que les galets adhèrent bien au rayon des rails de guidage.

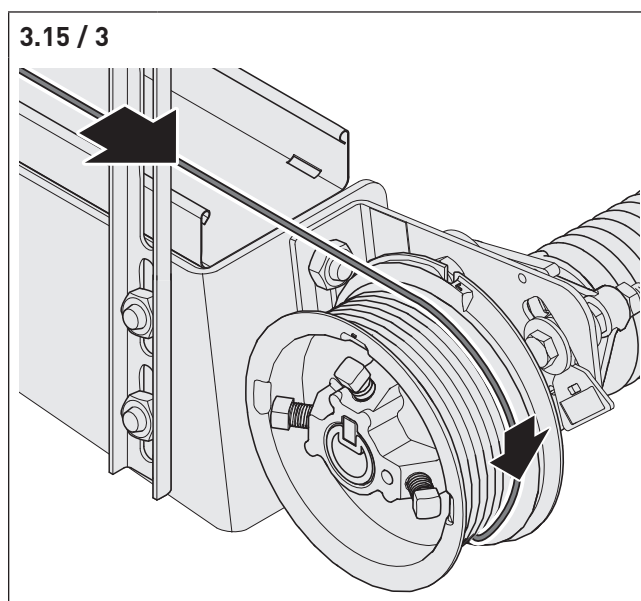
### 3.15 Montage des palans sur le vantail de la porte



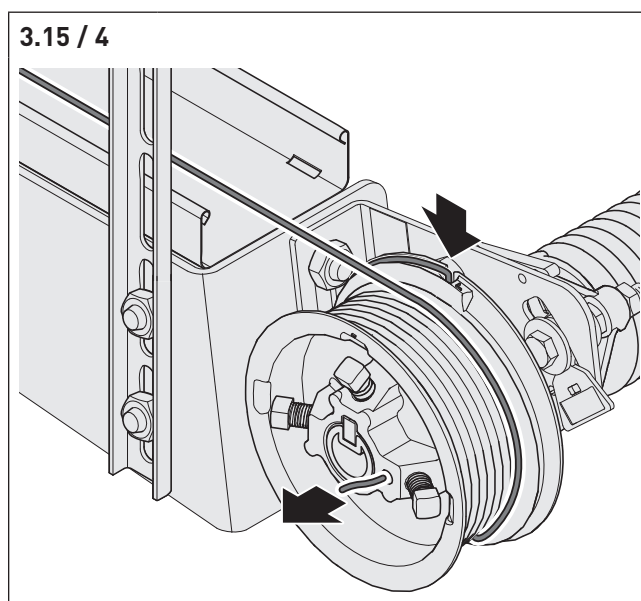
- La cosse avec la câble doit être montée entre le vantail de la porte et l'entretoise.
- ⇒ Accrochez la cosse avec le câble sur la console au sol.
- ⇒ Fixez le câble avec l'entretoise et le dispositif de fixation SL.



- ⇒ Guidez la câble sur la poulie et à travers le canal du ressort jusqu'au tambour de câble.

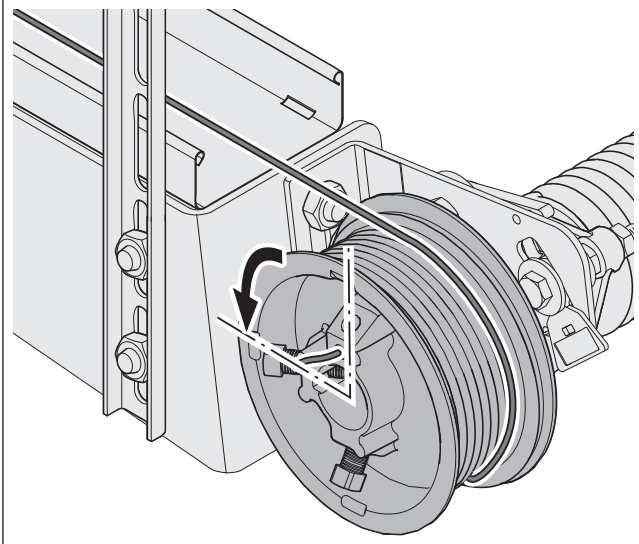


- ⇒ Guidez le câble autour du tambour de câble.



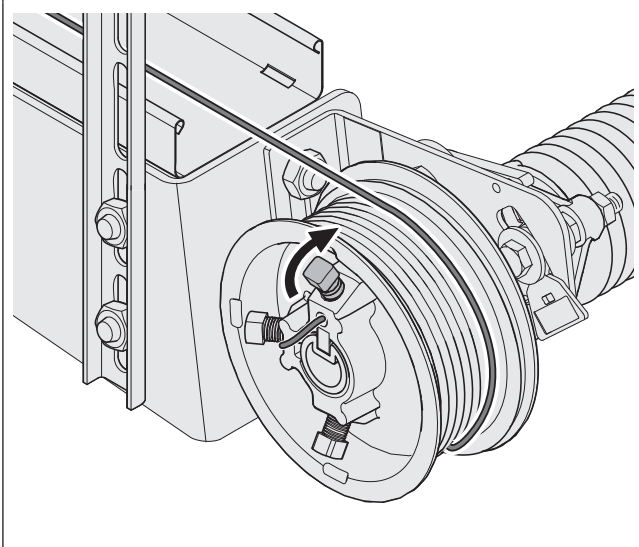
- ⇒ Faites passer la câble dans le tambour de câble par l'arrière.

3.15 / 5



⇒ Tournez le tambour de câble jusqu'à ce qu'il y ait un enroulement de sécurité de 3/4 sur le tambour de câble.

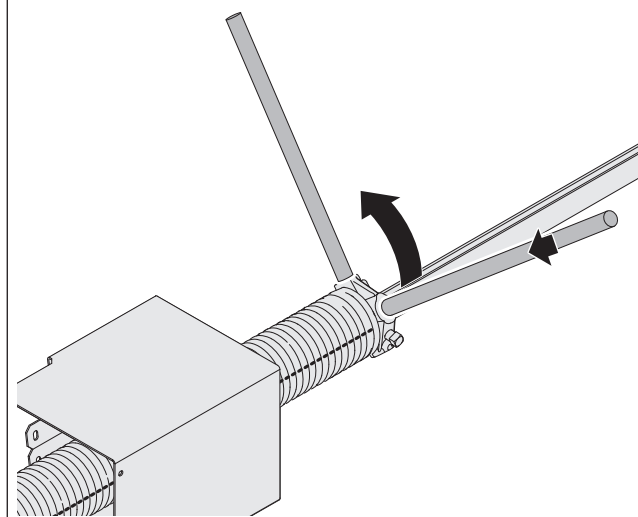
3.15 / 6



⇒ Tirez fermement sur le câble.  
⇒ Fixez le câble avec la vis.

### 3.16 Serrage des ressorts

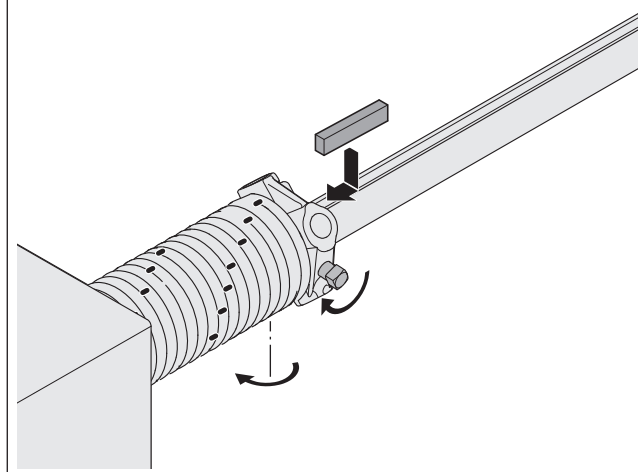
3.16 / 1



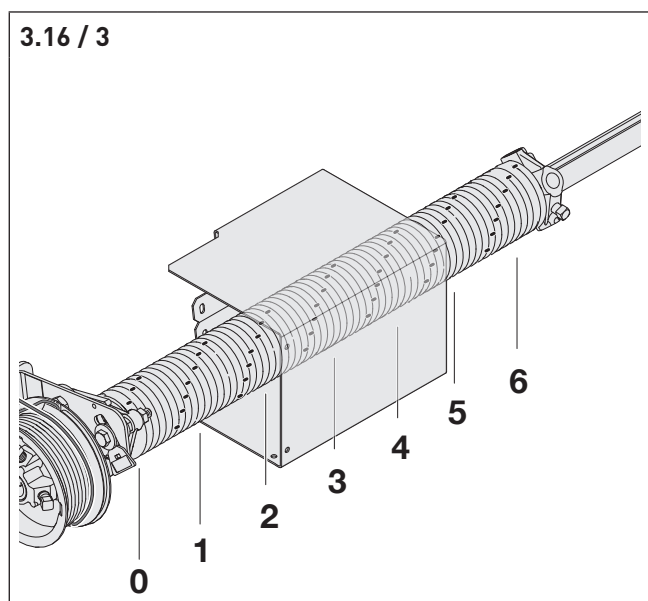
La tension correcte du ressort dépend de la taille et du poids de la porte.  
Le nombre de rotations relatif à la tension du ressort est indiqué sur la plaque signalétique.  
La plaque signalétique est située à l'intérieur gauche de la deuxième section de porte.

⇒ Faites effectuer au ressort autant de tours à 360° que cela est indiqué sur la plaque signalétique.

3.16 / 2



⇒ Tirez légèrement sur le ressort.  
⇒ Vissez les vis (18 Nm – 20 Nm).  
⇒ Retirez les barres de traction.



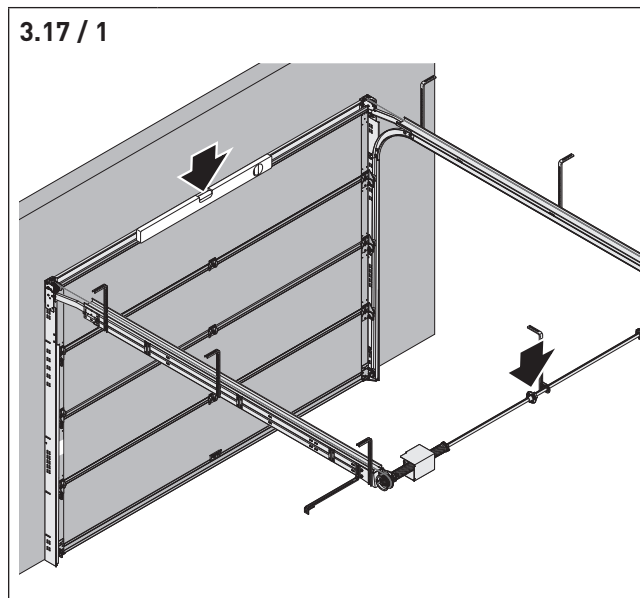
- ☑ Le nombre exact de tours peut être déterminé à l'aide de la ligne étirée sur le ressort. Cet exemple montre une porte sur laquelle le ressort a été tourné 6 fois.

⇒ Effectuez le serrage des ressorts du côté opposé.

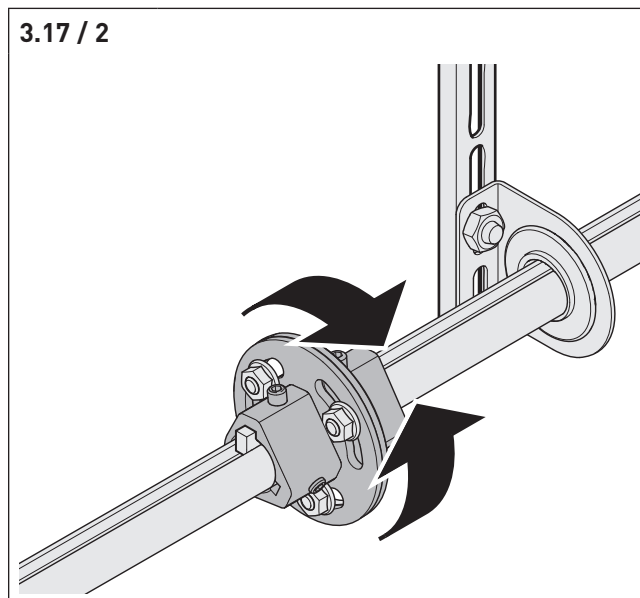
**Remarque :**

Les ressorts se détendent lors des premiers déplacements de la porte (en fonction du poids du tablier de la porte et du type de ferrure). Les ressorts doivent être contrôlés env. 8 à 12 semaines après la mise en service et être éventuellement resserrés.

**3.17 Contrôle du fonctionnement de la porte**



- ☑ Le tablier de la porte doit être en position horizontale lorsqu'il est presque (pas encore complètement) fermé.
- Si le tablier de la porte n'est pas en position horizontale, un réglage peut être effectué par l'intermédiaire de l'accouplement de l'arbre à ressort.

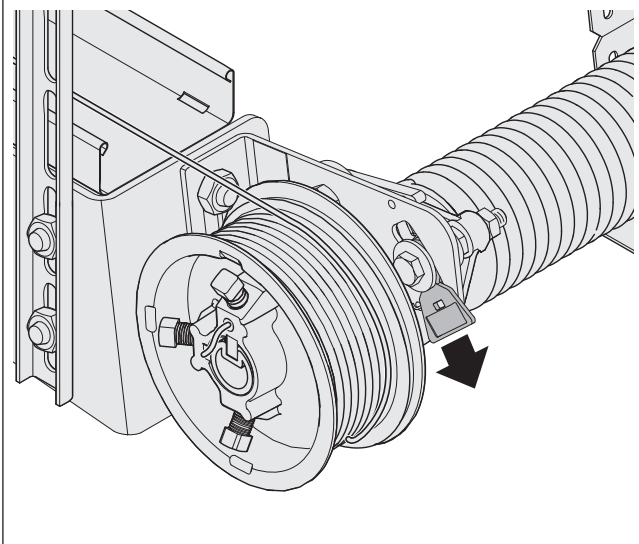


- ⇒ Mettez le vantail de la porte en équilibre en tournant l'accouplement de l'arbre.
- ⇒ Serrez les vis de fixation de la bride (18 Nm - 20 Nm).

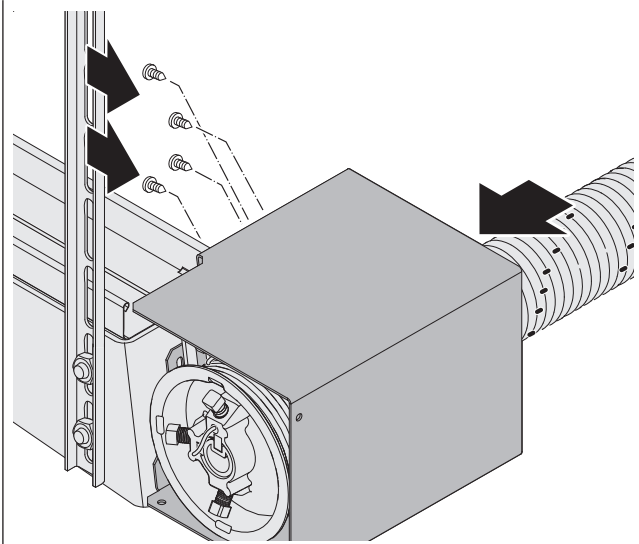


**ATTENTION !**

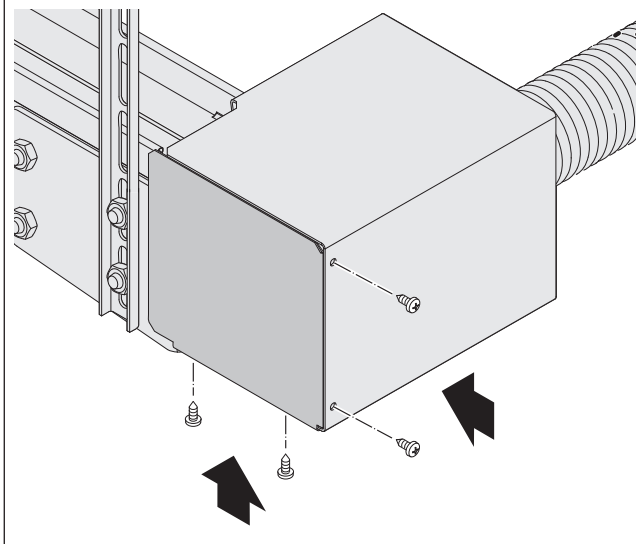
Afin d'éviter tout endommagement de la porte, la porte doit être ouverte lentement.

**3.17 / 3**

⇒ Retirez la pièce de verrouillage en plastique rouge du dispositif de sécurité anti-rupture du ressort.

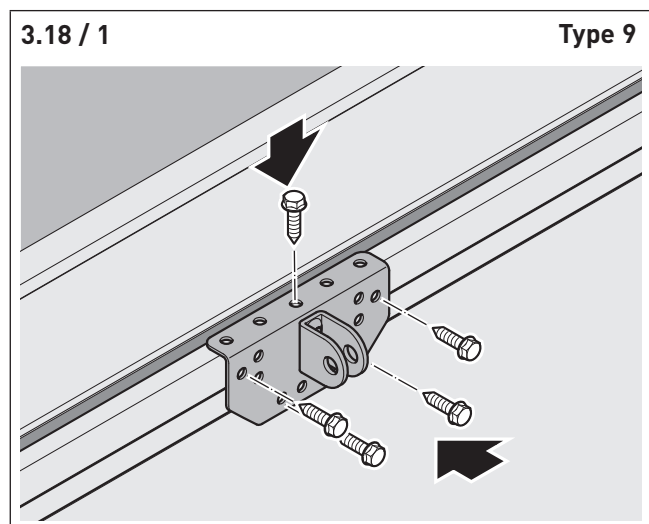
**3.17 / 4****Type 14**

- ⇒ Positionnez la protection anti-contact à gauche et à droite.
- ⇒ Vissez la protection anti-contact à l'équerre à l'aide de 4 vis autotaraudeuses.

**3.17 / 5****Type 14**

⇒ Fermez la protection anti-contact à gauche et à droite avec les plaques latérales de protection anti-contact.

### 3.18 Montage de l'entraîneur de la porte



⇒ Montez l'entraîneur de la porte au centre sur la section supérieure de la porte.

Il est recommandé de visser l'entraîneur de la porte même si vous n'installez pas de motorisation immédiatement. L'entraîneur est conçu spécialement pour cette porte sectionnelle et doit être utilisé en cas d'installation ultérieure d'une motorisation.

## 4. Mise en service

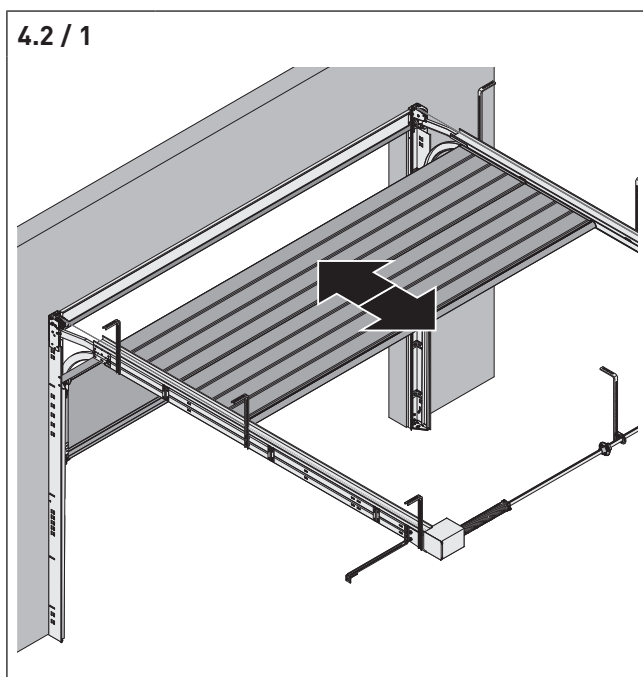
### 4.1 Consignes de sécurité concernant la mise en service

#### **AVERTISSEMENT !**

Pour éviter tout dommage personnel, vérifiez que la porte est bien fixée.

- Toutes les étapes de l'installation ont-elles été effectuées selon la description ?
- Les rails de guidage latéraux sont-ils suffisamment fixés ?
- Les ressorts sont-ils tendus selon la description ?
- Les sections de porte sont-elles vissées à toutes les positions prévues et les 2 mm d'air entre les sections ont-ils été respectés ?

### 4.2 Essai de fonctionnement



⇒ Ouvrez et fermez la porte manuellement.

**Pour être réussi, l'essai de fonctionnement doit remplir les conditions suivantes :**

#### 1. La porte se laisse manœuvrer facilement.

- ⇒ Si la porte ne se laisse pas manœuvrer facilement, contrôlez les points suivants :
- Les montants d'huissierie sont-ils correctement alignés (cf. pt 3.7) ?
  - Les câbles se sont-ils tordus (cf. pt 3.13) ?
  - Les rails de guidage latéraux sont-ils alignés horizontalement (cf. pt 3.13.1) ?
  - Le tablier de porte est-il positionné au centre de l'ouverture de la porte (cf. pt 3.14.2) ?
  - Le tablier de la porte se trouve-t-il en position horizontale lorsqu'il est fermé (cf. pt 3.14.2) ?

#### 2. La porte se déplace jusqu'aux positions finales « Porte ouverte » et « Porte fermée ».

- ⇒ Si la porte n'atteint pas la position finale « Porte ouverte », faites les contrôles suivants :
- Y a-t-il un obstacle qui bloque la course de la porte ? Contrôlez en particulier les rails de guidage.
  - Le câble se déroule-t-il correctement sur les poulies de renvoi des deux côtés (cf. pt 3.13) ?
  - La tension des ressorts est-elle correcte (cf. pt 3.16) ?
  - Il est possible que la tension des ressorts soit trop faible ou trop forte.

#### 3. La porte reste en position d'auto-maintien entre les positions finales.

- ⇒ Si la porte ne reste pas en position d'auto-maintien, effectuez les contrôles suivants :
- Si la porte continue de s'ouvrir, vous devez réduire la tension des ressorts (cf. pt 3.18).
  - Si la porte continue de se fermer, vous devez augmenter la tension des ressorts (cf. pt 3.18).

### 4.3 Retirer la feuille de protection

#### **ATTENTION !**

La feuille de protection de la face extérieure doit absolument être enlevée ; elle collerait sinon aux sections par fort ensoleillement !

- ⇒ Enlevez la feuille de protection de la face extérieure des sections.

## 5. Utilisation

### 5.1 Consignes de sécurité concernant l'utilisation

#### **AVERTISSEMENT !**

Pour éviter des dommages personnels causés par des mouvements incontrôlés de la porte :

- ⇒ Ouvrez ou fermez la porte uniquement lorsque vous êtes sûr qu'aucune personne ni objet ne se trouve dans la zone de déplacement de la porte.
- ⇒ N'actionnez pas la porte en cas de vent fort, pour éviter toute perte de contrôle éventuelle.

### 5.2 Portes à actionnement manuel

- ⇒ Utilisez uniquement les éléments de commande prévus pour actionner la porte.
- ⇒ Déplacez la porte à vitesse constante jusqu'aux positions finales respectives.
- ⇒ Assurez-vous que le loqueteau automatique s'enclenche correctement lorsque vous fermez la porte.  
En position ZU/FERMEE, la porte est automatiquement verrouillée.

#### **Utilisation de l'extérieur - Ouvrir la porte**

- ⇒ Débloquez la poignée avec la clé.
- ⇒ Tournez la poignée vers la droite et soulevez la porte de quelques centimètres.  
La porte est déverrouillée.
- ⇒ Faites glisser la porte en position finale AUF/OUVERTE. La poignée ne doit pas être tournée pour cette opération.

#### **Utilisation de l'extérieur - Fermer la porte**

- ⇒ Déplacez la porte en position finale ZU/FERMEE.  
Le verrouillage s'enclenche automatiquement lors de la fermeture de la porte.

#### **Utilisation de l'intérieur - Ouvrir la porte**

- ⇒ Débloquez la poignée à l'aide du levier de sécurité sur la serrure.
- ⇒ Tournez la poignée vers la droite et soulevez la porte de quelques centimètres.  
La porte est déverrouillée.
- ⇒ Faites glisser la porte en position finale AUF/OUVERTE. La poignée ne doit pas être tournée pour cette opération.

#### **Utilisation de l'intérieur - Fermer la porte**


- ⇒ Déplacez la porte en position finale ZU/FERMEE.  
Le verrouillage s'enclenche automatiquement lors de la fermeture de la porte.

### 5.3 Portes motorisées

#### **AVERTISSEMENT !**

Pour éviter des dommages personnels causés par des mouvements incontrôlés de la porte :

- ⇒ Veillez à ce que la commande et la télécommande ne puissent pas être utilisées par des enfants ou des personnes non autorisées.
- ⇒ Veillez à ce que la télécommande ne puisse pas être actionnée par méprise (par ex. dans la poche du pantalon).

-  Vous trouverez toutes les informations sur l'utilisation de la motorisation de la porte dans la documentation du système de motorisation.

## 6. Nettoyage

### Nettoyer les surfaces vitrées

#### ATTENTION !

Afin de ne pas endommager les surfaces vitrées, ne pas les nettoyer avec des produits pour vitres (en raison des composants agressifs). Ne jamais utiliser de produits à récurer, de racloir, de lames de rasoir ni de spatules, etc.

1. Laver à l'eau courante.
2. Nettoyer à l'eau chaude, avec une petite dose de détergent doux pour plastiques et à l'aide de chiffons propres, doux et qui ne peluchent pas.

## 7. Maintenance

### Entretien

#### AVERTISSEMENT !

Une porte endommagée peut causer des blessures graves voire la mort !

Si un endommagement, un point de rupture ou une fissure se produit, il faut immédiatement mettre la porte hors service et la faire réparer par des personnes qualifiées, en conformité avec la norme EN 12635.

### 7.1 Travaux d'entretien effectués par l'exploitant

#### Entretien à effectuer au moins tous les 12 mois

- ⇒ Contrôlez les galets.
- ⇒ Huilez les charnières et les galets de roulement.
- ⇒ Vérifiez le réglage des galets.
- ⇒ Vérifiez l'emplacement et la fixation de toutes les vis.
- ⇒ Procédez à un contrôle visuel de tous les composants pour détecter les fissures et endommagements éventuels.

### 7.2 Travaux d'entretien effectué par du personnel formé et qualifié (selon EN 12635)

#### Entretien à effectuer au moins tous les 6 mois

- ⇒ Vérifier que les câbles d'acier ne présentent pas de dommages, de points de rupture ou de fissures.

#### Entretien à effectuer au moins tous les 12 mois

- ⇒ Retendez éventuellement les ressorts.
- ⇒ Contrôlez les ressorts.

## 8. Démontage et élimination

### 8.1 Démontage

#### **AVERTISSEMENT !**

##### **Danger de mort par décharge électrique dans le cas des systèmes de porte motorisés !**

- ⇒ Avant le démontage, débranchez impérativement le système de motorisation et la commande de l'alimentation électrique.
- ⇒ Pendant le démontage, assurez-vous que l'alimentation électrique reste coupée.

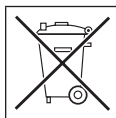
#### **AVERTISSEMENT !**

##### **Risque de blessures graves en raison de chute de pièces !**

- ⇒ Avant le démontage, assurez le système de porte contre les chutes.
- ⇒ Respectez toutes les réglementations de sécurité au travail en vigueur.

Le démontage doit être effectué par du personnel qualifié et formé, dans l'ordre inverse du montage décrit dans la présente notice.

### 8.2 Élimination



#### **Ne pas éliminer le système de porte avec les déchets ménagers !**

- ⇒ Éliminez les appareils usagés du système de motorisation dans un centre de collecte de ferraille électronique ou auprès de votre revendeur spécialisé.
- ⇒ Éliminez le système de porte conformément aux réglementations locales en vigueur relatives au traitement des déchets.

## 9. Annexe

### 9.1 Garantie

**En raison de la fréquence d'utilisation, les pièces d'usure ont une durée de vie limitée et ne sont pas couvertes par la garantie contractuelle !**

Les pièces d'usure sont :

- les ressorts
- les câbles
- les galets
- les joints
- les poulies
- le système de motorisation
- les serrures et le système de verrouillage
- les câbles Bowden
- les charnières

**La garantie relative au fonctionnement et à la sécurité peut être invoquée uniquement si**

- les consignes de sécurité et les avertissements sont respectés,
- la pose est effectuée de manière adéquate et dans l'ordre indiqué dans la notice,
- seules des pièces et accessoires originaux Teckentrup sont utilisés,
- aucun autre objet n'a été fixé à la porte,
- les éléments du contenu de la fourniture ne sont ni modifiés, ni transformés,
- les mesures d'entretien de la porte ont été effectuées régulièrement,
- l'exploitant a pris connaissance de toutes les notices d'utilisation pertinentes (porte, système de motorisation et dispositif de sécurité).

**La non-observation de la présente notice de montage et d'utilisation entraîne l'annulation de la garantie.**

---

**Vous avez encore des questions ?** Nous nous faisons un plaisir de vous offrir toute l'assistance nécessaire.  
N'hésitez pas à contacter votre conseiller Teckentrup.

**Vous pouvez nous joindre aux coordonnées suivantes :**

Teckentrup GmbH & Co. KG

Industriestraße 50 • 33415 Verl – Allemagne

T : +49 (0) 5246 504 - 0 • F : +49 (0) 5246 504 - 230

info@teckentrup.biz • www.teckentrup.biz

---